



Erscheint  
an allen Werktagen.

Postcheckkonto für Polen  
Nr. 200 283 in Posen.

Bernreicher 6105, 6275.

Bezugspreis

monatlich bei der Geschäftsstelle 5.— zl. bei den Ausgabestellen 5.25 zl. durch Zeitungsbücher 5.50 zl.,

durch die Post 5.— zl. ausschließlich Postgebühren, ins Ausland monatlich 4.— Goldmark einschließlich Postgebühr.

Zel.-Nr.: Tageblatt Posen.

Bet höherer Gewalt Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Aussperrung hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

# Posener Tageblatt

(Posener Warte)

mit illustrierter Beilage: „Die Zeit im Bild“.

Postcheckkonto für Deutschland  
Nr. 6184 in Breslau.

Sonderpreis 50% mehr.

Anzeigenpreis: Pettzelle (38 mm breit) 45 Gr.  
für die Millimeterzeile im Anzeigenteil 15 Groschen.

Reklameteil 45 Groschen.

Auslandserate: 100 % Aufschlag.

Ventzki Ein- und Mehrschar-Pflüge

alle Pflug-Ersatz-Teile liefert sofort ab Lager

Woldemar Günter Landmaschinen

Poznań, Sew. Mielżyński

Telephone 52-25.

## Eine unabhängige Ukraine?

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Vor uns liegt ein Heft des „Glos Prawdy“, das von nichts anderem als von der russischen Ukraine handelt. (Siehe auch den heutigen Artikel des Herrn Bajtuszuk in deutscher Übersetzung aus demselben Heft.) Der „Glos Prawdy“ ist ein Blatt, dessen finanzielle und parteielle Verbindung mit der Regierung des Herrn Bittudski kein Geheimnis ist. Die Regierung hat zwar einmal bekanntgegeben, daß sie nicht für alles verantwortlich ist, was im „Glos Prawdy“ geschrieben wird. Aber wenn ein ganzes Heft nur allein der Ukraine oder sagen wir es gleich heraus, einer unabhängigen russischen Ukraine das Wort redet, so kann dies nicht ohne den Willen der Regierung geschehen. Und zudem ist es ja bekannt, daß niemand anderer, als Piłudski selbst Anhänger der „Föderalidee“ ist. Mit anderen Worten: der Schaffung eines aus den polnischen und russischen Teilen zusammengesetzten ukrainischen und weißrussischen Staatsmeisters im Anschluß an Polen.

Nachdem die monarchistische Verbrüderung in Niederschlesien stattgefunden hatte, hieß es sogar, daß die beiden neuwährenden selbständigen Staatswesen gemeinsam „unter einer polnischen Krone“ stehen sollen! Wenn man nun die Aufsätze in dem Heft des „Glos Prawdy“ liest, so erscheint ein neues Bild. Es ist dort nicht die Rede von einer neuen, aus den russischen und polnischen Teilen vereinten Ukraine, sondern lediglich von einer unabhängigen russischen Ukraine. Das scheint uns eine außergewöhnlich gefährliche Politik zu sein. Wenn man von gewisser polnischer Seite baldig die Idee einer Selbständigkeitserweiterung aus russischen Ukraine unterstützt, so machen diese Kreise sich Russland zum bitteren Feinde. Das ist an und dann aber rufen sie die Gefahr hervor, daß sie nicht nur die ukrainischen, sondern auch die weißrussischen Polen in die Unabhängigkeitsbewegung hineinziehen. Das aber bedeutet die Verteilung von Gebietsteilen Polen. Wir fragen: „Wünscht man sich das in Polen?“ Aber gehen wir auf die Aussäße des sensationellen Heftes des „Glos Prawdy“ ein.

Zunächst äußert sich in einem Programmatikel der leitende Redakteur Stipczynski. Er schreibt sogar in ukrainischer Sprache, mit ukrainischen Lettern. Dann ist sein Artikel auch ins Französische übersetzt, ebenso wie die in polnischer Sprache erschienenen Artikel der anderen Mitarbeiter. Man will also diesem Blatte nicht nur eine Verbreitung in Polen, sondern vor allem in der Ukraine (auch in der russischen Ukraine) und dann in ganz Europa geben. Herr Stipczynski sagt also wörtlich: „Andererseits ist ihr (der ukrainischen Ukraine) unermesslicher Reichtum die Grundlage dieses abnormalsten Staates in der Welt, nämlich Russlands, das, stets zu Angriffen bereit, die Welt mit Blut und Feuer bedroht! Die Selbständigkeit der Ukraine (stets wieder der russischen Ukraine) steht im Interesse aller Völker und aller wahren Freiheitsfreunde!“ Verstehen wir recht, was hier empfohlen wird: „Man beraube Russland seiner wichtigsten Lebensquelle, nämlich der Ukraine, indem man sie selbständig mache und sie an Polen anschließe, und das Mittel ist gefunden, um das blutige Russland dahm zu legen.“ Ist man denn wirklich naiv genug zu glauben, daß sich Russland diese Operation am lebenden Leibe seines Staates gutwillig gefallen lassen werde? Findet man in Polen nicht, daß derartige Artikel die schlimmste Propaganda gegen Polen in Russland und in der „übrigen“ Welt bedeuten, die sich ein Feind Polens ausinnen könnte?

Und dann weiter kommt der Warschauer ukrainische, über polnisch gesinnte Professor Smal Stocki zum Vortrag. Er führt etwa aus, daß allein eine freie Ukraine von den Flügeln einer Zange befreien könne, nämlich von Deutschland und dem roten Russland, und daß heute England sehr gut die Notwendigkeit einer selbständigen und freien Ukraine begreife. Wir glauben, der sehr gelehrte Herr Professor irrt sich sehr gern, ist kein Russenfreund. Aber England sucht nach seiner Gewohnheit Politik auf lange Sicht zu machen, um zu einem Ausgleich mit Russland in über einen oder anderen Form zu gelangen. Jedenfalls wäre ein von polnischer Seite gestütztes auf die Ukraine hinzielendes Unternehmen die Feindschaft zwischen Polen und Russland verschärfen. Aber andererseits würde der Blockstaat einer freien russischen Ukraine ohne weiteres die polnischen Ukrainer von Polen absondern und dem neuen Staat zugetan machen. Der neue Staat also würde eine Schwächung Polens bedeuten.

## Der Plan des Professors Kemmerer.

Bedingungen zur Erlangung der Anleihe. — Widerstände. — Der Beobachter.

Dem „Kurier Poznański“ wird aus Warschau gemeldet: „Gestern fand eine Sitzung des Finanzrates statt, der sich mit der Stabilisierung der Baluta und der Novellierung des Gesetzes über die Vermögenssteuer beschäftigte. Dies hängt zusammen mit dem Kemmerer-Plan, von dessen Ausführung bekanntlich die amerikanischen Finanzleute die Gewährung der Anleihe abhängig machen. Sie verlangen nämlich neben der Stabilisierung der Baluta eine Abänderung bzw. Aufhebung der Vermögenssteuer. Die Anleihe ist einstweilen nicht weiter vom Fleck gekommen. Die Regierungskreise haben keine Nachricht darüber, ob Monnet aus Amerika nach Paris zurückgekehrt ist. Es bestehen weitere Einwendungen bezüglich des Beobachters. Die Einwände werden vor allen Dingen vom Ministerpräsidenten aufrechterhalten.“

### Die Anleiheverhandlungen.

Warschau, 30. April. (A. B.) Die von gewissen Kreisen lancierten Nachrichten darüber, daß die Angelegenheit der Anleihe auf dem Punkt angelangt sei oder die Anleiheverhandlungen sich ungünstig gestaltet haben, dem Zweck zu zeigen, daß es der gegenwärtigen Regierung vielleicht nicht gelingt, den Abschluß des Vertrages herbeizuführen. Demgegenüber ist zu betonen, daß bei einer so großen Transaktion, wie es eine Anleihe ist, verschiedene Städte einzutreten müssen, die eine Vereinbarung der aufgebauten Fragen verlangen. Die Angelegenheit der Anleihe steht weiterhin auf der Tagesordnung und es kann von einem Scheitern der Verhandlungen keine Rede sein, da die Verhandlung mit der amerikanischen Seite in dauernder Fühlung steht, ohne auf die oppositionelle Haltung der Kreise und Personen zu achten, die es haben möchten, daß der Abschluß des Anleihevertrages jetzt nicht zustande käme.

### Umgestaltung des Kabinetts?

Im Präsidium des Ministerrates kreist das Gerücht von einer baldigen Umgestaltung des Kabinetts des Marschalls Piłsudski. Nach diesem Gerücht wünscht das Belvedere Änderungen auf folgenden Ministerposten: Außenminister, Justizminister und Handelsminister. Es wird mit der Möglichkeit gerechnet, daß die Frage der Umgestaltung, von der schon seit langer Zeit gesprochen wird, zur Erledigung kommt, wenn der Premier Piłsudski mit dem General Sonnenkampf zusammengetroffen sein wird. Das Zusammentreffen ist für den 4. Mai vorgesehen.

### Verständigungspläne.

In politischen Kreisen hat sich das Gerücht verbreitet, daß als Resultat der geheimen Beratungen des Staatsrates, an denen auch der Sejmpräsident Rataj teilnahm, beschlossen worden sei, eine Verständigung mit der Regierung des Marschalls Piłsudski zu suchen.

### Die Monarchisten in Warschau.

Die „Agencja Wschodnia“ meldet aus Warschau: „Großen Eindruck machte die Nachricht von der Aufführung einer eigenen Liste für die Stadtvertretungswahl durch die Monarchisten. An der Spitze der Liste steht der Ingenieur Krzymski, der Vizevorstand des Obersten Rates. Die Monarchisten halten ihre Teilnahme an den Warschauer Stadtvertretungswahlen für eine Kraftprobe.“

### Gefängnisrevolte.

Im Heiligkreuz-Gefängnis in der Woiwodschaft Kielce ist es wieder zu einer Revolte gekommen, bei der ein Aufseher getötet wurde. Bei der regelrechten Belagerung der Rebellen, die sich nach einstündigem Kampfe ergaben, ist ein Bandit leicht verletzt worden.

### Danzig und Polen.

Danzig, 30. April. (Pat.) Angesichts der durch Polen im Wege einer Verordnung des Staatspräsidenten erfolgten Bestätigung des polnisch-Danziger Bollakkommens, das am

und dies um so mehr, als Weißrußland dem ukrainischen Beispiel folgen würde. Eine Schwächung Polens gegenüber Russland liegt nicht im englischen Interesse.

Und nun schauen wir einmal zu, was in Polen passieren würde, falls wirklich die Selbständigkeit der russischen Ukraine und des russischen Weißrußland in den Bereich der Tatsachen rückten, woran, wie wir noch zeigen werden, vorausgesetzt nicht zu denken ist. Die polnische Regierung hat die weißrussische Bauern- und Arbeiterorganisation „Hromada“ aufgelöst und ihre Führer, darunter auch die weißrussischen Abgeordneten, ins Gefängnis geworfen. Im Gefängnis haben die Abgeordneten und zahlreiche andere politischen Gefangenen einen Hungerstreik verübt, was in den weißrussischen Landesteilen nicht unbekannt geblieben ist, und sie in den Augen der Masse zu Märtyrern gemacht. Im ganzen weißrussischen Lande wurden zahllose Verhaftungen vorgenommen, da man der durchaus richtigen Annahme ist, daß die „Hromada“ eine polenfeindliche Stellung einnimmt, und daß ihre fast hunderttausendzählenden Anhänger im Falle eines russisch-polnischen Krieges auf die russische Seite übergehen würden. Es fragt sich nun, ist es der polnischen Regierung möglich, durch hartes und selbst härtestes Zugreifen die gegen Polen gerichtete weißrussische Bewegung zu unterdrücken? Wenn ja, so ist es selbstverständlich die Pflicht der Regierung, den Staat, und sei es auch mit den stärksten Mitteln, zu

20. September 1926 in Genf geschlossen wurde, hat im Danziger Senat ein Austausch von Dokumenten stattgefunden, in denen die Billigung des Abkommens durch den Danziger Senat und die polnische Regierung festgestellt wird. Polen hat in diesem Abkommen nach Ansicht der „Pat.“ bekanntlich beträchtliche Konzessionen an Danzig erteilt, indem es ihm ein Sollminimum von 14 Millionen Gulden und ein Maximum von 20 Millionen jährlich zusicherte. Durch den Vertrag ist eine der Hauptbedingungen erfüllt worden, die der Volksrat an die Adresse Danzigs vor der Empfehlung einer Auslandsanleihe von 40 Millionen Gulden gestellt hatte.

### Ein neuer Nuntius für Polen?

Die italienische Agentur „Radio Nazionale“ meldet, daß Mitte Mai im Brixton ein Konsistorium stattfinden soll, auf dem Papst XI. dem Kardinal Cauri den Kardinalshut aufsetzen wird. Der selben Agentur aufgefolgt soll Monsignore Caccia Dominioni aus der nächsten Umgebung des Papstes neuer Nuntius in Warschau werden.

### General Zagórska ist unschuldig.

Der „Kurier Poznański“ bringt folgende Warschauer Meldung: „Das Blatt „AWT“ bringt die Nachricht von einem Bericht der Sachverständigenkommission in der Angelegenheit der Vorwürfe gegen den General Zagórska. Die dem General gemachten Vorwürfe betrafen Unrichtigkeiten in den Ausgaben im Departement für Luftschiffahrt und Vorschiffwidrigkeiten beim Einkauf von Flugzeugmaterial in Frankreich. Das Kriegsministerium setzte eine besondere Sachverständigenkommission ein, die vor einigen Tagen ihre eingehenden Untersuchungen mit einem Rapport abgeschlossen hat, der dem Ministerium vorgelegt worden ist. Der Bericht stellt fest, daß in Sachen der Haushaltsüberschreitungen des Flugzeugdepartements nicht der General Zagórska, sondern der damalige Verwaltungschef, General Smierski, die Verantwortung trage. Ferner heißt es da, daß im Haushaltsjahr 1924/25 gar keine Neuerchreitungen vorgelegen hätten und die Haushaltsausgaben im Jahre 1926 nicht in Betracht geogen werden könnten, weil der General Zagórska im Mai seines Postens entlassen worden sei. Was die Einkäufe in Frankreich betrifft, so ist festgestellt worden, daß sie nach den vorliegenden Pläne vorgenommen wurden, und daß selbst im Falle bestimmter Missbräuche des General Zagórska nicht die Verantwortung trage, da er keinen unmittelbaren Einfluß auf sie gehabt hätte. Aus dem Kommissionsbericht geht hervor, daß alle Grundlagen für eine Anklage des Generals Zagórska hinfällig wären.“

### Der Besuch bei der Posener Messe.

#### Verschiedene hohe Gäste.

Die Direktion der Posener Messe erhält aus allen Gegenden die Mitteilung vom Eintreffen zahlreicher Bürenträger des Auslands. Am Donnerstag ist aus Paris der Direktor des dortigen Messelomitees, Mosnier, in Posen eingetroffen. Von Seiten des französischen Industrie- und Handelsministeriums trifft ein Departementsdirektor ein. Nach den letzten Meldungen kommen Vertreter des Betriebans (die Herren Wierzbicki und Lauthwitz), von der französischen Gesellschaft sollen Graf Goutant-Biron, Handelsrat du Bressis, Gesandschaftssekretär de Verdier und General Charpy mit Gemahlin erscheinen. Als Vertreter Japans der Geschäftsträger Hydijev mit dem Attache Inouye, als Vertreter der Türkei der Vollmächtigminister bei der polnischen Regierung in Warschau mit dem Gesandtschaftssekretär, ferner der belgische Vollmächtigminister, der Schweizer Vollmächtigminister und von der Sowjetgesandtschaft Handelsrat Girson und Sekretär Arkadijew, außerdem der Präsident der polnisch-amerikanischen Handelskammer Kotowksi und andere. Die obengenannten Gäste werden zum großen Teil an der feierlichen Eröffnung teilnehmen. Die Liste der eintreffenden Gäste ist aber damit noch nicht erschöpft, da fortwährend Nachrichten kommen über das Eintreffen von Vertretern unseres Industrielebens als auch des Auslands sowie von geschlossenen Ausflugsgruppen zum Besuch der diesjährigen Messe.

und dies um so mehr, als Weißrußland dem ukrainischen Beispiel folgen würde. Eine Schwächung Polens gegenüber Russland liegt nicht im englischen Interesse. Aber wie die Dinge nun einmal liegen, so wird durch die Verfolgung die weißrussische Bewegung von der Oberfläche nur in die unterirdischen Gänge des Landes verdrängt, wo sie explosionsgefährlicher ist, als an der Oberfläche. Unseres Erachtens kann die gefährliche weißrussische Bewegung nur durch die rasche Zersetzung von Irland an die weißrussischen und natürlich auch an die ukrainischen Bauern und durch die Schaffung von weitgehenden kulturellen Selbstverwaltungen gelöst werden. Das heißt, wenn es nicht schon hierzu zu spät ist.

Mit den Ukrainern liegt die Sache insfern anders, als daß sie in unzählige sich oft leidenschaftlich befriedende Parteigruppen zerfallen sind. Und diese Gruppierungen ändern sich fortlaufend und ebenso ihr Programm. Im Sejm zählt man 21 Abgeordnete der Ukrainer, wobei wir die 5 sogenannten „Chliborohy“, das heißt die mit gütiger Hilfe der polnischen Behörden aus Ostgalizien in den Sejm gewählten Abgeordneten mit einrechnen, die zuerst auf Seiten der polnischen Regierung standen, dann aber durch die Verhältnisse gezwungen waren, sich der ukrainischen Opposition anzuschließen. Man würde aber fehlgehen, in der Sejmvertretung das Spiegelbild der Stimmung im Lande sehen zu wollen. Denn im Dezember 1922 haben z. B. in Ostgalizien die Ukrainer die Wahlen aus Protest gegen ihre Einverleibung zu Polen boykottiert, aus diesem Gebiete fehlten also die Abgeordneten. Die am meisten rechts stehende nationaldemokratische „Undo“



## Vor Eröffnung der Posener Messe.

Am Sonntag, dem 1. Mai d. Js., wird die 3. internationale Posener Messe feierlich eröffnet werden. Eine ganze Reihe von Gästen weilt bereits in dieser Stunde unserer Stadt, und das Ausland zeigt einen regeren Anteil als sonst. Wohl ist die Posener Messe nicht das Ideal einer Messe, das wissen die Veranstalter selber am besten, aber der ehrliche Beobachter muß zugeben, daß ein Fortschritt gegen die früheren Messen unverkennbar ist. Die etwas zerstörte Ausstellung, die sonst der Posener Messe eignete, ist heute geschlossener geworden, das Bild wird einheitlicher, es wird nach bewährten Vorbildern gearbeitet, und so hat die Posener Messeleitung Anerkennung für ihre Arbeit zu beanspruchen. Wie der leitende Direktor Krzyszakiewicz in seiner Ansprache gesagt hat, sind erst die Anfänge zu einer Messe vorhanden, und es werden nicht nur Jahre, sondern sogar Jahrzehnte vergehen müssen, bevor die geleistete Arbeit zufriedenstellend sein kann.

Die Stadt Posen erlebt in der Messezeit einen Aufschwung, der an die Zeit erinnert, die damals Leben und Kreislauf brachte, als die Grenzen noch nicht ausgerichtet waren und als nur der Wille dazu gehörte und das nötige Geld, um überall hinzureisen, wohin den Menschen die Sehnsucht trug. Wir leben heute in ganz anderen Verhältnissen. Angstlicher Patriotismus und kleinliche Geistesinstellung hat bewirkt, daß dieser lebhafte und tätige Punkt der Arbeit — die Stadt Posen — zusammengeschrumpft ist in seiner wirtschaftlichen Entwicklung. Träge und etwas faulbürtig und schwer geht das pulsierende Leben von Handel und Wandel in unserer Stadt vor sich. Es ist der gute Wille der Einzelnen daran nicht schuldig, und auch die Allgemeinheit sehnt sich nach lebhafterem Betrieb — schuldig ist allein das Prinzip, die Augen fest geschlossen zu halten, um die alte Erfahrung nicht zu erkennen, die vor dem Kriege maßgebend war: frei Entwicklung dem Tüchtigen, nicht Schätzölle wegen Leben und Kraftentfaltung, sondern der freie Wettbewerb, die Freiheit der Bewegung, des Verkehrs, des Handels. Es ist nicht einzusehen, daß wir wirklich so unendlich viele Menschen hoffen sollten, die es nicht fertig bekommen sollten, zwischen dem Prinzip vergleichen zu können. Wir wissen, daß kleinlicher Nationalismus nie ein fruchtbringender Faktor ist, wir wissen, daß der wirklich national empfindende Mensch niemals entnationalisiert werden kann, wenn er auch noch so viele fremde Geister um sich sieht. Vielleicht lernt er sein Volkstum um so höher schätzen, wenn er das andere Volkstum, seine Entwicklung und sein Streben kennen lernt. Das muß doch ein schlechter Patriotismus sein, der sich vor anderen verkriecht, indem er gewaltige Paß- und Zollmauern um sich aufbaut, um ja niemandem Einblick in sein Leben zu geben. Die Hauptpulsader wird abgeschnürt — und Posen, ein so kräftiges, treibendes Herz des wirtschaftlichen Lebens, es schlägt in den gewöhnlichen Jahreszeiten wie das Herz eines Blutarmen.

Nur die Zeit der Posener Messe bringt Leben und Bewegung hinein. Eine Art Morphiumsprize scheint es zu sein, die Posens Wirtschaft so in Bewegung zu bringen. In Wirklichkeit ist es nichts weiter als der Beweis dafür, daß in dem gleichen Augenblick, da der Organismus mit neuer Kraft gespeist wird, er sich sofort auf seine Tätigkeit zurückbesinnt.

## Bayreuther Jubiläumsfeiern.

In der Zeit vom 19. Juli bis 20. August dieses Jahres werden die Blicke der musikalisch gebildeten Welt wieder nach dem anmutigen, landschaftlich ausgesuchten fränkischen Bayreuth gerichtet sein. Aus aller Herren Länder werden an diesen Tagen prominenten Persönlichkeiten in der ehemaligen markgräflichen Residenz sich einfinden, um heraus nach dem Stuempberg zu sitzen, zu dessen Fuß Richard Wagner inmitten partout bürgerlichen Umgebung seiner und damit der deutschen Kunst in seinem Festspielhaus einen Regierungssitz geschaffen hat. Am 18. August 1876 war es seiner Bestimmung übergeben worden, das tiefe Es des Rheingold-Vorspiels gab den Auftakt, im verdeckten Jahr hätte man somit das 50-jährige Jubiläum seines Festspiels feierlich begehen können. Aber ebensoviel, wie es aus finanziellen Gründen möglich war, 1918 des hundertsten Geburtstages Wagners in dem Bau zu geben, den er als die Krönung seines Lebenswerks betrachtete, mußten aus gleicher Ursache 1926 auf dem Festspielhügel geschlossen bleiben. Diese zwei Zwangslagen, denen man sich sicherlich schmerzlich berührt beugte, keiner allein zur Genüge, daß die Verwirrung des Bayreuther Gedankens und seine Fortführung bis zur Gegenwart keine Aussicht auf Gewinn irischer Reichtümer nicht verbunden ist. Eine Aufrechterhaltung ganz im Gegenteil ist nur durch eine Aufbringung sehr erheblicher Opfer durchführen ließ. Die diesmaligen Festspiele sollen nun mit einjähriger Verspätung im Zeichen ihres 50. Bestehens stehen und werden dementsprechend eine besondere feierliche Note erhalten. Siegfried Wagner ist als Komponist durch Amerika gereist, um die erforderlichen Mittel für die Bühne zu bekommen. Und so wird wieder nach zweijähriger Pause am 28. August die Bayreuther Wallfahrtsstätte, für die es kein Gegenstück gibt, das Ziel Tausender Seelen, die sich an den Segnungen befreiter Musit läutern und leben wollen.

\* \* \*

Richard Wagner leitete, als er zur Grundsteinlegung seines Festspielhauses schrift, zwei Ideen, eine national-kulturelle und eine zeitkritische. Es sollte ein Kunstmuseum entstehen, in dem in regelmäßiger Wiederkehr in Form von Festspielen die Meisterwerke der klassischen Kunst, und nur dieser, in vollendetster Weise zur Aufführung zu gelangen hätten. Er selbst beschloß, einen Stoff großartig musikdramatisch zu erfassen und mit diesem Werk dem deutschen Volke etwas zu geben, wo es sein Volkstum feiern und erleben konnte. Ursprünglich bestand die Absicht, Barbarossa zum Gegenstück diesem Zweck zu führen, sie erschien indessen nicht ausreichend, um alle im Volk wurzelnden Gegensätze zu überbrücken. Gleichzeitig fand er einen für ihn brauchbaren Vorwurf, der so günstiger erschien, als er insbesondere durch die Mithilfe

so gesund ist dieser Organismus. Freilich auch die stärkste Kraft erschöpft sich einmal, wenn ewig an den Kräften Raubbau getrieben wird. Polens staatliches und wirtschaftliches Leben verträgt die verschärften Zollkriege, Zollkämpfe, Gereiztheiten und Empfindlichkeiten nicht ewig. Es wäre wirklich wünschenswert, wenn man sich einmal klar darauf besäße, daß die Wege verhältnismäßig einfach sind, wenn nur der Wille zur Tat stark genug ist. Wir stehen vor Eröffnung der internationalen Wirtschaftskonferenz in Genf, und es ist vielleicht ein gutes Zeichen für die Posener Messe, daß dieser ferne Genfer Stern, dieses Streben nach Fortentwicklung, mit seinem noch etwas schwächeren Lichte bestrahlt. Auch der kleinste Lichtstrahl ist immer besser als die tiefste Finsternis.

Wir wollen der 3. internationalen Posener Messe, die in der Gesamtausstellerzahl 27% Ausländer vereint, wünschen, daß die kommende Arbeit und vor allem das kommende Jahr in einem noch größeren Fortschritt steht, als es die Vergangenheit gewesen ist. Wir grüßen die Posener Gäste und hoffen, daß sie sich in den Mauern unserer Stadt wohl fühlen werden, daß sie sehen werden, wie gesund Posen ist, und daß sie erkennen, wie stark der deutsche Anteil an dieser Gesundheit ist. Nicht die Zahl der noch hier weilenden Deutschen macht die Stärke und die Gesundheit dieser Stadt, sondern deren Geschichte und Entwicklung. Daß in dieser Geschichte und Entwicklung die Deutschen nicht gerade den geringsten Anteil haben, das wird jedem Einzelnen klar, der sich den Blick für Gerechtigkeit und Wahrheit bewahrt hat.

Besonders herzlich grüßen wir aber auch die Landsleute, die aus allen Teilen Polens kommen, ebenso wie wir die deutschen Kaufleute grüßen, die von jenseits der Grenze herbeieilen, um die Fäden aufzunehmen, die brutale Hände zerrissen haben. Wir nehmen an dieser Messe noch stärker Anteil, weil wir immer weiter erkennen, daß unser früheres Urteil sich bestätigt hat, und daß die Wege zum Erfolg zwar mühselig und schwer gangbar sind, — daß aber der Erfolg nicht auf sich warten läßt. Den Ausstellern wünschen wir neue Anbahnungsmöglichkeiten, den Besuchern Anregung und neuen Arbeitsmut! So werden alle Teile zufrieden sein. Daß Posen in der Zwischenzeit sich Mühe geben wird, sich auch von einer möglichst liebenswürdigen Seite zu zeigen, das halten wir eigentlich für vollkommen selbstverständlich, — und so sei am Schluss der Hoffnung Raum gegeben, daß diese jetztige Posener Messe wiederum ein Zeichen dafür sei, daß die Weltentwicklung ihre Wege wandelt, immer dem Frieden und der friedlichen Entwicklung zu. Allen Hehern und Schwarzhären zum Hohn.

## Wichtig für jeden Messebesucher.

Das Posener Messeamt gibt bekannt:

Wer längere Zeit nicht in Posen gewesen ist, der wird sich von den Veränderungen überzeugen können, die in der letzten Zeit auf dem Messegelände vor sich gegangen sind. Ausgangspunkt der letzten Geländeänderungen war die vorjährige Gartenbauausstellung. In den Messehallen ist zudem ein neuer Fußboden gelegt worden, um den Staubboden aus der Welt zu schaffen und die Akustik zu dämpfen. Durch eine Neuordnung der Stände hat man eine größere Überblicklichkeit erreicht, so daß die Aussteller an den Fronten der Stände einheitlich anbringen können. Mit Rücksicht auf die Nacharbeit vor der Messe und die nächtliche Sicherheit ist elektrisches Licht dort, wo es noch nicht war, angelegt worden. Die größeren Hallen haben kalte Büffets bekommen. Wichtig ist ferner die Maßnahme, daß Kindern

der Musik dramatisch ergiebig zu gestalten war. Darin liegt die Sonderstellung der Ring-Tetralogie, daß ihre Musik uns in die Welt des lieben- und Unlieblichen erhebt, uns der profanen Welt entzieht und uns umgekehrt wiederum jenen wunderbaren Regionen so nah bringt, daß wir sie empfinden und sie glauben. Schiller spricht einmal von der Bühne als moralischer Wacht. Wagner hat diesen Gedanken in seinem Bühnenfestspiel „Der Ring des Nibelungen“ in einer imponierenden Weise verwirklicht. Wagners erste nationale Biedergabe wurde durch eine künstlerisch große Tat vollzogen, wie bereits erwähnt, im August 1876. Es war ein ideales Fest, welches die Arbeit und Hingabe, mit der es vorbereitet wurde, reichlich lohnte. Was der Dichterkomponist, wie der Titel seiner Nibelungen-Partitur besagt, „im Vertrauen auf den deutschen Geist entworen und zum Ruhme seines erhabenen Wohltäters, Königs Ludwig II. vollendet“, ward Leben und Wahrheit. Glorreicher ist nie ein Kunstwerk aus der Taufe gehoben worden, und selten hat eine glänzendere Versammlung, in der Kaiser und König, viele gefürstete Häupter, Angehörige der gesamten geistigen Blüte des deutschen Volkes und anderer Nationen vertreten waren, den Darbietungen eines begnadeten Künstlers geläufigt. Die Art, wie Wagner im „Rheingold“, der „Walküre“, im „Siegfried“ und in der „Götterdämmerung“ dem Gesetz der musikalischen Steigerung vollends Rechnung trägt, ohne trotz der verhindernden Situationen ins Unmögliche zu verfallen, enthüllte ihn damals das erste Mal in seiner ganzen Größe. „Wie vieles bei dem ganzen Wesen meiner dichterischen Wirkung erst durch die Musik deutlich wird, das habe ich nun wieder ersehen: ich kann jetzt das musiklose Gedicht gar nicht mehr ansehen.“ Mit der Zeit denkt ich dir auch die Komposition mitteilen zu können. Für jetzt nur so viel, daß sie zu einer feierlichen Einheit geworden ist. Das Orchester bringt fast keinen Takt, der nicht aus vorangegangenen Motiven entwidet ist.“, so lautet eine Selbstinterpretation des Meisters an seinen Freunden und Dresdener Kritikern ausländischen vom Jahre 1849 Karl Nödel über den „Ring“.

Und reformerisch und großzügig war auch der äußere Rahmen, in welchem sich diese bedeutungsvolle Begegnung abwickelte. Schön die Wahl der Heimatseines Kunstdenkmals, die freundliche, im Herzen Deutschlands fernab von dem nervenzerrüttenden Großstadtlärm gelegenen Markgrafenstadt Bayreuth, in deren benachbartem Lustschloß „Tremont“ Friedrichs des Großen Lieblingschwester Wilhelmine ihr ehemaliges Leben vertrat und verbrachte, konnte nicht schöner ausfallen. Neben ihr thront nun seit einem halben Jahrhundert auf grüner Anhöhe das Lüftn in die Höhe ragende, äußerlich schmucklose, aber ein förmliches Geheimnis in sich schließende Festspielgebäude. Eine ganze Reihe bahnbrechender Neuerungen sind von dem alten Theaterpraktiker Wagner in ihm erstmalig zur Anwendung gelangt. Der Opernraum beginnt vor der Bühne, zwar in der Höhe des Bühnerraums, senkt sich aber steil bis ein beträchtliches Stück unter die Bühne hinab, und die

## SCHICHT



Alle müssen es wissen!

SCHICHTSEIFE MARKE HIRSCH

Ist nicht nur verbürgt rein, sondern durch ihre Ausgiebigkeit auch billig im Gebrauch!

Man vertraue daher bei den heutigen schweren Zeiten seinen kostbaren Wäschesschatz nicht einer beliebigen unbekannten Seife an, nur weil sie billig ist, sondern verwende nur die seit zwei Menschenaltern erprobte

SCHICHTSEIFE Marke HIRSCH.

Beim Einkauf achtet man auf den Namen „SCHICHT“ und die Bildmarke „HIRSOH“ und weise Nachahmungen zurück.

unter vierzehn Jahren, selbst in Begleitung älterer Personen der Messegelände verboten ist. Der Preis der Eintrittskarten ist für den ersten und letzten Tag der Messe auf 5 Bloth festgesetzt, an den anderen Tagen werden 4 Bloth erhoben. Die Einführungskarten sind diesmal abgeschafft, dafür gelten Bloch zu drei Eintrittskarten zum Preise von 10 Bloth. Das Quartierbüro befindet sich auf dem Bahnhof in der Nähe der Friseurstube. Beim Eintreffen der einzelnen Büge werden die Passagiere von Burschen erwartet mit Plakaten, die den Weg nach dem Quartierbüro anzeigen. Dort kann man Zimmer für 4, 6 und 8 Bloth, je nach der Größe, erhalten. Bei längerem Aufenthalt gibt es 25 Prozent Rabatt. So wie die auswärtigen Besucher das Messegelände betreten, folllen sie sich gleich an die Eisenbahnmärsche im Pavillon Przemyslow wenden, wo sie auf Grund ihres Personalausweises die 86% prozentige Eisenbahnmäßigung für die Rückfahrt erlangen. Sonst stehen ihnen das Rote Kreuz, die Postsparkasse und das Telefon zur Verfügung. Das Velodrome hat eine Erweiterung erfahren, als der Ballaal für Restaurationsbedürfnisse umgewandelt ist.

Was werden wir auf der Messe zu sehen bekommen?

Diese Frage wird sich jeder vorlegen, der sich zum Besuch der Messe aufmacht. Nun, im Messegelände sind im Erdgeschoss rechter Hand Galanterie- und Spielzeugwaren untergebracht, daran anschließend Ausstellungsgegenstände der Papierindustrie, auf der linken Seite Textilergeschenke vom einfachen Blattstoff bis zum Kostüm. In der Nachbarschaft befindet sich die Lederarbeitsanstalt. Als besondere Attraktion gelten Ausstellungsgegenstände, die vom Volksindustrieverband des polnischen Wojewodschaftsrates von Brest am Bug zur Schau gestellt werden. Gehen wir in das erste Stockwerk hinauf, dann sehen wir zur Linken die chemische Industrie von den Schwerzeugen bis zu den Toilettefeifen usw., daneben die Konsumindustrie. Auf der rechten Seite ist die Keramik in ihren verschiedenen Abarten vertreten. Das sind in großen Bügen die Ausstellungsgegenstände des Palac Targowy.

In der Maschinenhalle kommen landwirtschaftliche Maschinen, Druckmaschinen, Dampfmaschinen und andere Maschinen zur Ausstellung. Hier stellt die oberösterreichische Industrie ihre schwarzen Diamanten usw. aus. Im Oberschlesischen Turm, dem Titanenbau der Messe, hat sich die Automobil-, Motorrad- und Radfahrindustrie einquartiert, neben ihr die Spiritusindustrie. Im ersten Stockwerk zeigt die elektrotechnische Industrie ihre Erzeugnisse in Gesellschaft von Küchengeräten usw.

Der Pavillon Przemyslow ist für die Radiointeressenten reserviert. Hier werden die Besucher in Klub- und Borsbesseln Konzerte hören können. Man spricht auch davon, daß

Instrumente des ersten 118, jetzt 132 Musiker enthaltenden Orchesters so aufgestellt, daß die zart klängenden Sitten- und Holzblasinstrumente auf der oberen, dem Publikum zunächst liegenden Stufe, das Blech und die Schlaginstrumente aber zu unterst, nämlich bereits unterhalb der Bühne sich befinden. Hierdurch wird jene wunderbare, einheitsvolle Klangwirkung, die berühmte Bayreuther Akustik erzielt; frei und unbehindert schweben die Stimmen auf der Bühne auch über dem reichlichen instrumentalischen Untergrund. Fernher ist dieses verspielte Orchester und sein Dirigent durch eine Schaldecke den Bildern der Zuhörerschaft vollständig entzogen, so daß die Bühnenvorgänge ohne jede Ablenkung vom Auditorium aufgenommen werden können. Das jetzige Posener Teatr Bielti“ wird bekanntlich zu deutscher Zeit ähnliche Eigenarten auf; nach dem Übergang in polnische Regie (August 1919) glaubte man, auf sie verzicht leisten zu müssen. Eine weitere Neuerung präsentiert der amphitheatrale Aufbau des Bühnerraums, der, von der ersten bis zur letzten (30.) Reihe stark ansteigend und im Hintergrund mit der sogenannten Fürstengalerie endend, den Begriff einer idealen Einheit verkörper, welche durch das Fehlen jeglicher Seitenlogen, Ränge und anderweitig vorprägender Einbauten eine nicht geringe Kräftigung erfährt. Platz bietet das Festspielhaus für etwa 1500 Personen, die Tiefe der Hauptbühne beträgt 27 Meter, ihre Breite 28,7 Meter. Die Schnürbodenhöhe über der Bühnenfläche misst 29,5 Meter, die Tiefe der Unterbühne 12,5 Meter. Diese Grobemehrhöhen wurden deshalb gewählt, um mit ihrer Hilfe Dekorationen bei Verwandlungen in ihrer ganzen Höhe und Breite nach oben oder unten verschwinden und so Umlenkungen von Bühnenbildern auch bei offener Szene mit großer Schnelligkeit und Sicherheit vor sich gehen zu lassen. Ein 1924/25 vorgenommener Erweiterungsanbau des Bühnenhauses an der Rückseite dient ebenfalls der Beschleunigung des zentralen Umbaus mittels ganger zusammenhängender Gruppen platzierter Verstärkungsstäbe, die auf Jahr untergestellt fest aufgebaut sind.

Auch sonst bietet das Bayreuther Festspielhaus Besonderheiten, die man anderwärts nicht antrifft. An Stelle des den Anfang eines Alters antreffenden Glöck- oder Gongsignals bereiten Janfaren den Beginn mit dem jeweiligen Hauptmotiv vor. Beifallsgetöse an den Altschlüssen ist in Bayreuth ebenso verbreitet und gilt als völlig deplaziert, wie der Herorraus der Mitwirkenden. Höchstens kommt es vor, daß am Schluss der um 4 Uhr nachmittags (bei „Rheingold“ um 5 Uhr) begonnenen Vorstellung sich nochmals der Vorhang nach links und rechts teilt. (Auch im neuen Posener Stadtheater öffnete sich der Vorhang zu deutscher Zeit nach den Seiten, jetzt wird er emporengangen.) Alles dies, auch die intensiv einsetzende Verstärkung des Bühnerraums, die alles Licht auf der Bühne konzentriert, diente Wagner als Mittel, den Zuhörer zu können, seine Aufmerksamkeit einzig und allein auf das zu schauende und zu hörende Kunstwerk hinzulenken. Und letzteres widelte sich auf der Bühne nach einem besonderen Darstellungsstil.

die Geistlichkeit mit Attraktionen in Gestalt eines Altars und anderer Beichtstühle bedacht werden soll. Im Pavillon Handelskongress ist eine Sammlerausstellung belgischer Firmen unter dem Patronat der Polnisch-Belgischen Handelskammer in Brüssel eingerichtet. Sie nimmt die Hälfte der Räumlichkeiten ein. Neben den Belgierinnen geschlossen französische Firmen aus (Weine, Parfüms, Bücher usw.). Auch Schweizer sind vertreten. Griechenland und Brasilien figurieren in der Konsumabteilung. Wegen der großen Zahl der Meldungen war die Direktion genehmigt, Verwaltungsräume der Möbelindustrie freizugeben. Neben Deutschland, Frankreich, England, Amerika usw., haben wir auch Gäste aus Griechenland, aus der Türkei und Persien zu begrüßen.

#### Besuch der Regierung.

Von Seiten der Regierung sollen nach der letzten Meldung der Polnischen Telegraph-Agentur der Handelsminister Kowalewski, der Außenminister Galeski und der Landwirtschaftsminister Niedzicki in Begleitung von Abteilungschiefs und Secretären zur Eröffnung der Messe eintreffen, um zwei Tage in Polen zu verweilen. Ursprünglich rechnete man auch mit dem Eintreffen des Vizepräsidenten Bartel, sowie der Minister Moraczewski und Dobrucki. Ferner werden erwartet: der Vorsitzende des Textilverbands Dr. Baranowski, der frühere Minister Kiedroński aus Katowitz, der Warschauer Stadtpresident Jabłonowski, der Stadtpresident von Lemberg, Dr. Neumann, der frühere Minister Olszewski aus Warschau, der Senator Ignacy Polakowski, der frühere Ministerpräsident Prof. Poniatowski, der Krakauer Stadtpresident Rolle, Senator Trusser, der frühere Ministerpräsident Witold, Fürst Lubomirski, der frühere Postminister Dr. Stęszewicz, der Stadtpräsident von Katowitz, Gurini, der frühere Ministerpräsident Grabowski und der General Baruski.

Während der Posener Messe werden mehrere Kongresse abgehalten, darunter ein Kongress der Drogisten, der Ingenieure, Mechaniker usw.

## Zwischen Breiterlaube und Wohnung.

### Das Wochenendhaus auf der großen Berliner Ausstellung „Das Wochenende“.

Dem „Wochenende“, einem für uns noch neuen Begriff, hat das Berliner Messeamt augenblicklich eine große Ausstellung gewidmet. Den interessantesten Teil dieser reichhaltigen, alle Gebiete des Erholungswesens umfassenden Schau, bildet die Teilausstellung der Wochenendhäuser, vielleicht gerade deshalb, weil das Wochenendhaus heute, wo Ingegähte nicht einmal über eine ausreichende Wohnung verfügen, für die meisten noch ein weit entferntes Ziel ist. Aber gerade die Wohnungsnot, die zur Durchbildung billiger und rationeller Bauweisen gezwungen hat, hat anscheinend auch zur Ausbildung zweitmäßiger Wochenendhausbüppen geführt, trotzdem an das Wochenendhaus ganz andere Anprüche gestellt werden als an das Wohnhaus. Das befragt nicht, daß der Besitzer eines Wochenendhauses in seiner wöchentlichen Erholungszeit und in den Ferien auf die sonst gewohnte Bequemlichkeit und alle kulturellen Ansprüche verzichten soll; das würde ja dem Sinn des Wochenendes, der Erholung, widerstreichen. Eine enge, feuchte, zugige Breiterlaube ist kein Wochenendhaus, genau so wenig wie ein Wochenendhaus ein Wohnhaus sein soll. Das Wochenendhaus muß billig sein, und das bedingt mancherlei Einschränkungen und vor allem eine gute Einteilung des zur Verfügung stehenden Flächen- und Raumthaltes; aber Sicherheit, Trockenheit und gute Wärmehaltung müssen, besonders wenn das Häuschen auch im Winter bewohnbar sein soll, gewährleistet sein. Die Ausstellung zeigt eine ganze Reihe vorzüglicher Lösungen, bei denen auch glücklicherweise bei aller Zweitmäßigkeit das Ästhetische nicht immer zu kurz kommt.

Eine weitgehende Normung und Typisierung ist natürlich geboten, einmal wegen der aus der Serienfabrikation sich ergebenden Verbilligung, ferner aber auch, um die Möglichkeit der Erweiterung des Hauses zu schaffen; es sind Bauweisen auf der Ausstellung gezeigt, bei denen der Ausbau der kleinen Hütte von 8-9 Quadratmeter Flächeninhalt zum größeren Ferienhaus leicht möglich ist. Aber auch da, wo die Fabrik sich auf wenige Ausführungsformen beschränkt hat, ist sie vielfach zur „Tafelbaute“ übergegangen, wobei meist Platten von 1 Meter Breite und, je nach der Raumhöhe, 2½-3 Meter Höhe entstanden sind. Derartige Bauverfahren erleichtern natürlich die Aufführungsarbeit, die manchmal vom Auftraggeber selbst ausgeführt werden kann. Das gegebene Baumaterial ist im allgemeinen aus diesen verschiedenen Gründen das Holz. Durchweg besteht bei den Holzbauten, auch da, wo mit Ziegeln gebaut wird, die Wandung aus zwei Bretterlagen und, soweit man sich nicht auf einen isolierenden Luftzwischenraum beschränkt hat, aus einer oder mehreren eingelegeten Feuchtigkeits- und Wärmedämmungsschichten. Eine einfache hölzerne Holzwand ist natürlich nicht ausreichend. Einem der Aussteller ist allerdings bei der einfachen, unisolierten Wand aus gehobelten und gespundeten Bohlen verblieben, hat dafür aber eine Wandstärke von 45-70 Millimetern gewählt. Durch irgend ein Mittel, sei es durch Isolierleinlagen oder Wandstärke, muß eben immer für genügenden Schutz gegen Kälte, Wärme und Feuchtigkeit gesorgt werden. Bei den meisten Ausführungsformen ist das flache Dach angewandt, das für diese meist einstöckige Hausform im allgemeinen auch geeignet ist. Gerade der Ausbau des Flachdaches zur Bildung einer überdachten Veranda bietet besonders reizvolle Lösungsmöglichkeiten. Wo der Raum nicht allzu sehr beschränkt ist, sind Schlaf- und Kochräume vom Wohnraum getrennt, was aus hygienischen Gründen vorzuziehen ist. Bei kleineren Thypen sind Schlaf- und

ab, den der Meister eigens für Bayreuth geschaffen hatte und der Sänger und Sängerinnen auf gewissenhafte Weise dazu verpflichtet, Salting, Gebärde, Bild und gesungenes Wort zu einer einheitlichen, in sich geschlossenen Linie miteinander zu verschmelzen.

Hat sich Wagner in seinem Vertrauen auf den deutschen Geist getäuscht? zunächst ganz erheblich. Seine Hoffnung, eine alljährliche Wiederkehr der Festspiele mit dem „Ring“ in Bayreuth zu ermöglichen, schlug infolge Nichtvorhandenseins der nötigen Mittel fehl. Man ließ ihn einfach im Stich und es sah, daß er, um das vorhandene Defizit deduzieren zu können, das Verlagsrecht an seinem Bühnenfestspiel verkaufen mußte. Aber das wandernde Richard-Wagner-Theater unter Angelo Neumann, bei dem auch der im April 1918 in Polen verstorbenen und hier hochgeachtete Musikdirektor Paul Geissler als Kapellmeister beschäftigt war, führte den „Ring“ in Deutschland, Holland, Belgien, Italien, Österreich und Russland auf und sorgte dafür, daß wenigstens auf diese Weise die Wagnerischen Kunstdräle lebendig blieben, wenn auch außerhalb Bayreuths. Erst am 26. Juli 1882 konnte das vermauserte Festspielhaus seiner hohen Bestimmung zurückergeben werden, „Parsifal“ vollzog die zweite Weihe, König Ludwig II. half weiter zu danken. „Der Parsifal“ kann ausschließlich nur einer Schöpfung in Bayreuth angehören... Mit dem „Parsifal“ steht und fällt meine Bayreuther Schöpfung. Allerdings wird diese vergehen, und zwar mit meinem Tode; denn wer in meinem Sinne fortführen sollte, ist und bleibt mir unbekannt und unerkenntlich. Reihen meine Kräfte... in der Weise ab, daß ich mich nicht mehr mit diesen Aufführungen beschäftigen könnte, so hätte ich allerdings auf die Mittel zu sinnen, durch welche ich mein Werk möglichst rein der Welt erhielte. Haben Sie bis dahin Ihr Wagner-Theater... auf den richtigen Stand... erhoben und erhalten, so würden diesem Theater auch Bühnenfestspiele sehr wohl zu überlassen, und einzige ihm würde dann in diesem Sinne der „Parsifal“ von mir abgetreten werden können.“ — So Wagner am 29. September 1882 an Angelo Neumann. Am 18. Februar des nächstfolgenden Jahres tat der Meister im Palazzo Vendramin zu Benedikt den letzten Atemzug. War damit auch das Schicksal seiner Idee befehligt? Trotz seines Todes fanden unter der rührigen Leitung der Witwe Cosima Wagner, geb. Liszt, alle zwei Jahre Wiederholungen des „Parsifal“ statt, 1898 ersetzten der „Ring“ wieder in Bayreuth, seitdem wurden auch andere Werke Wagners dem Festspielplan einverlebt. In diesem Jahre gelangten „Tristan und Isolde“, „Parsifal“ und der „Ring“ zur Darstellung. In zweierlei Hinsicht wurden die grundlegenden Absichten des berühmten Bah-



chocolat  
Suchard

Nische vom Wohnraum abgetrennt. Der beschränkte Raum erlaubt zur weitgehenden Verwendung von eingebauten Möbeln, wie Patentbetten, Klappbetten (wie im Schlafwagen), Klappstühlen, eingebauten Schränken, Sitzstühlen und Schlosstischen. Hier erwarten den Innenarchitekten und Baufachler noch mancherlei Aufgaben; die Ausstellung zeigt aber auch schon einige vorzügliche Lösungen. Nur in wenigen Fällen ist vom gegebenen Baumaterial, dem Holz, abgewichen worden, teilweise durch Verwendung von Stahlplatten oder Wellblech in Verbindung mit Holz-Innenverkleidung, wobei natürlich den Fragen der Dichtigkeit und des Wärmedschutzes eine noch größere Bedeutung zukommt als beim reinen Holzbau, teilweise durch Verwendung großer, leichter Spezial-Elemente, die natürlich genormt sind.

Was das wichtigste, die Preisfrage, anbetrifft, so hat die Ausstellung gezeigt, daß in technischer Beziehung einwandfreie Wochenendhäuser kleinste Ausmaße schon für 800 bis 900 Mark einschließlich Möblierung und Aufführung vorhanden sind, daß man aber brauchbare Ausführungsformen erst zwischen 1500 und 3000 Mark einschließlich Möblierung und Aufführung findet, die allerdings so groß sind, daß sie auch für eine größere Familie oder Gäste Raum genug bieten. Allerdings wird die Anpassung eines derartigen kleinen Erholungsheims durch die überall vorhandene Möglichkeit der Ratenzahlung erleichtert.

Dipl.-Ing. A. Lion, Berlin.

## Wichtig für Ärzte, Krankenhäuser, Kliniken usw.

Artikel für allgem. Medizin- u. Laborat-Zwecke  
Chirurgische Instrumente  
Operation- u. Krankenhausmöbel  
Elektromedizin  
Sanitäre Erzeugnisse

### Dr. Merl & Cie., ANTWERPEN

Während der Mustermesse im Pavillon Handlow

Wagner geboren. Oben auf dem Bayreuther Festspielbügel zu hören die Klänge und Worte eines Dichterkomponisten, welche in ewigem Schlummer der, welcher sie erachtet, und der, welche sie der Welt gebracht hat.

Alfred Loake

#### Angelus Silesius

(Johannes Scheffler) ist einer der wenigen deutschen Dichter 17. Jahrhunderts, die bis auf den heutigen Tag lebendig geblieben sind. Sein „cherubinischer Wandersmann“ findet immer zahlreiche eifige Leser; der Kampfsgesang: „Wir sprechen Christus, unser Held!“ gehört zum eisernen Bestandteile der Kirchenlieder. In gleicher Weise wie seine Dichtung zieht auch sein merkwürdiges, wechselvolles Dasein an. Jedoch eine heutigen wissenschaftlichen Ansprüchen genügende Darstellung dieses Lebens fehlt bisher. In der Biographie: „Angelus Silesius. Ein Lebensbild von Professor Georg Ellinger, Breslau, Wilh. Gottl. Korn 1927“, Preis geheftet 7 RM., gebunden 9 RM., wird sie dargeboten. Grund eines reichen Materials von Alten, Flugschriften, Erforschungen hat der Verfasser die äußersten wie die inneren Zusammenhänge der Schicksale seines Helden aufgedeckt und in gemeinschaftlicher Weise erzählt. Die Ergebnisse vielleicht der Studien sind der Schilderung des geistig-religiösen Unterganges der Dichtung Schefflers zugute gekommen, die im ganzen im einzelnen eindringlich nahe gebracht wird. Die Strömungen, aus denen Angelus Silesius hervorgegangen ist, auf die er wieder zurückgewirkt hat, erstehen ebenso lebendig, der Dichter selbst und dessen Freunde. Für die Vergegenwärtigung des Angelus Silesius und seiner Freunde sorgen die Bilder, die Scheffler gezeichnet hat, sechs Bilder. Zwei davon, die Johannes Scheffler in seinen letzten Lebensjahren zeigten, die höchst wertvolle Wiedergaben bieten, waren bisher ganz unbekannt und werden zum ersten Male zugänglich gemacht.

**SOLEC Wojewodschaft Sielecje.**  
Kräftigste Salz- und Schwefelsäure-Duellen in Polen,  
glänzende Heilung von Rheumatismus, Gicht, Haut-,  
Nerven- u. Frauenkrankheiten, Skrofulose u. Siphilis.  
Saison vom 1. Mai bis Ende September.

Ein merkwürdiges Spiel des Zufalls: In Bayreuth lebte von 1804 bis 1824 und starb daselbst der Dichter Jean Paul. In seiner Vorrede zu G. T. O. Hoffmanns „Phantasiefüllten“ sagt er: „Vorher warf immer der Sonnengott die Dichtgabe mit der Rechten und die Tongabe mit der Linken so weit auseinanderliegenden Menschen zu, daß wir noch bis zu diesem Augenblick auf den Mann harren, der eine echte Oper zugleich dichtet und singt.“ Dieser Satz wurde 1812 niedergeschrieben, am 22. Mai 1813 wurde Richard



## Aus dem Gerichtssaal.

\* **Posen**, 28. April. Adam Stempel, der beim Zundelberg gewesen ist auf der St. Martinstraße eingebrochen war, versteckt wurde, über Dächer entflohen, aber gefasst wurde, wurde zu 8 Jahren Zuchthaus und 10 jährigem Ehrverlust verurteilt. Ein zweiter Angeklagter, Roman Mielcarek, wurde freigesprochen.

\* **Posen**, 29. April. Die 3. Strafkammer verurteilte den vorbestraften Wincenty Kucik aus Kolmar wegen Diebstahls eines Fahrrades und Aufenthalts in der Grenzzone zu 1 Jahre und 14 Tagen Zuchthaus.

\* **Graudenz**, 29. April. Vor der Strafkammer hatte sich der Landwirt Franz Koprowski aus Bielsko, Kreis Schlesien, wegen Mordversuchs zu verantworten. Er hat am 23. November 1926 aus Rache wegen Geländestreitigkeiten auf Józef Szczepanowski von dort einen Flintenschuß abgegeben und ihn erheblich im Gesicht verletzt. Die Wordabricht bestreitet er. Infolge der Verwundung hat der Verletzte die ganze untere Kinnlade eingeschüttet, so daß das Gesicht sehr entstellt worden ist. Nach der Verhandlung, die den ganzen Tag in Anspruch nahm, veründete der Vorsitzende das Urteil, das auf drei Jahre Zuchthaus und Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für die Dauer von fünf Jahren lautete.

**HÜTE** für Damen und Herren **TOMÁŠEK**  
in grösster Auswahl ulica Pocztowa 9.

## Sport und Spiel.

**Erster Fußballclub Katowice-Waria.** Der nächste Sonntag (1. Mai) bringt ein großes Sportereignis, und zwar das Fußballtreffen um die Meisterschaft der Polnischen Liga zwischen oben erwähnten Mannschaften. Dieses Punktmittel wird sehr interessant werden, denn es begegnen sich zwei gleich starke Gegner, von denen jeder siegesbewußt in den Kampf zieht. Der I. Fußballclub aus Katowice ist die einzige deutsche Mannschaft, die an den Liga-Meisterschaftsspielen teilnimmt. Wer den Sieg davontragen wird, kann man heute nicht tippen, da beide Mannschaften sich in guter Form befinden, wobei noch zu bemerken wäre, daß die Katowicer noch keinen Punkt bei den bisherigen Spielen verloren haben. Spielbeginn Sonntag 4.30 Uhr nachm., und ich um 8½ Uhr, wie es gestern irrtümlich hieß.

**Leichtathletik.** Ni mi oder Niola? Der Finnländer Niola stellte in Reinholt bei einer militärischen Sportveranstaltung einen neuen Weltrekord über die 3-Meilenstrecke (4827 Meter) auf. Nurmis Reino drückte er dabei um 15,2 Sekunden! Die ca. 260 leichten Meter lief er in einem echten Sprinterlauf und bewältigte sie in 27 Sekunden!!! Jedoch ist dabei nicht aufmerksamkeit zu lassen, daß er in der Halle lief und Nurmis Reino ein Freiluftrekord ist. Finnland besitzt jetzt wohl die drei schnellsten Langstreckler der Welt in Nurmi, Niola und einem neuen Stern Eino Borg.

**Schwimmen.** Rademacher-Parhs und Arne Borg. Herr v. Heinrich. Im Lippapark in Berlin wird am 14. Mai d. J. das größte Hallenbad der Welt eingeweiht. Bei dieser Gelegenheit wird ein großes internationales Schwimmfest veranstaltet. Unter anderen hat der berühmte Schwede Arne Borg zugesagt, über 100, 200 und 400 Meter anzutreten. Höchstwahrscheinlich wird auch der deutsche 100-Meter-Rekordhalber Dietrich-König erscheinen. Für die 200-Meter-Strecke hat Arne Borg in dem Meister Herbert Heinrich-Leipzig einen ganz gewaltigen Gegner. Außerdem werden bestimmt Rademacher-Magdeburg und der belgische Meister Parhs, die beiden besten 200-Meter-Dreifachschwimmer der Welt, teilnehmen. Ein besonderer Schlag wird dem Feste verhelfen, zu einem vollen Erfolg zu werden, nämlich Wasserballspiele, wobei die spielfähigsten Nationen anstreben werden, und zwar Deutschlands Meister Hellas-Magdeburg, Penguins-London, Englands Meistermannschaft, und der schwedische Wasserballmeister Neptune aus Stockholm.

**Karol Kozeluk-Roman Rajch.** Am 1. Mai erlebt Berlin eine große Sensation, denn es werden sich auf den Plätzen des Rot-Weiß-Tennisclubs die beiden Weltmeisterduellanten im Berufstennisspiel K. Kozeluk und R. Rajch gegenüberstehen. An Qualität kann man zwischen den beiden keinen Unterschied machen, da beide sich in tödlicher Form befinden.

**Aus dem Boxring.** Zu den vom 16. bis 20. Mai in Berlin stattfindenden Amateur-Europa-Bogemeisterschaften hat sich nun auch Polen gemeldet und folgende Kämpfer aufgestellt: Vantamgewicht: Górný-Königshütte, Federgewicht: Janasi-Posen, Leichtgewicht: Wende-Uhlowitz oder Majchrzak-Posen, Halbmittel (Weltergen): Laski-Polen, Mittelgewicht: Harry Tscherr-Voda, Halbwiegengewicht: Gerlich-Lodz. Der Schwergewichtskämpfer ist noch nicht festgestellt.

**Daniels Gipsy englischer Halbwiegengewichtsmeister.** Im Holzpark in London wurde die englische Halbwiegengewichtsmeisterschaft zwischen dem Titelhalter Tom Petty und Gipsy Daniels in einem 20-Rundenkampf ausgetragen. Gipsy Daniels, der Sieger Samson Körners, erwang einen sicheren Punktsieg und damit den englischen Meistertitel seiner Gewichtsklasse.

## Briefkasten der Schriftleitung.

(Anschriften werden unserer Redaktion gegen Entfernung der Bezugsschrift unentgeltlich, aber ohne Gewähr erteilt. Jeder Anfrage ist ein Briefumschlag mit Freimarke zur eventuellen schriftlichen Beantwortung beigelegt.)

**Sprechstunden der Schriftleitung nur werktäglich von 12—1½ Uhr.**

**Büffo 100.** Nach § 1931 des B.G.B. sind Sie als überlebender Ehegatte des Erblassers neben Verwandten der zweiten Ordnung, d. h. den Eltern des Erblassers, zur Hälfte der Erbschaft als gesetzlicher Erbe berufen. Sie haben danach die Hälfte des von Ihrer Frau Eingebrachten den Schwiegereltern zurückzuzahlen.

**Besten Empfang sichern Kristall Kopfhörer „SELECTITE“**

## Radiokalender.

**Rundfunkprogramm für Sonntag, 1. Mai.**

**Posen** (270 Meter). 18: Vortrag: Prof. Dr. Dr. Niklewski: Bedeutung der Düngung für die landwirtschaftliche Produktion. 13.30: Vortrag: Dr. Jerzy Szuman: Die Hühnerzucht. 15—17: Sinfoniekonzert-Ubertragung aus der Warschauer Philharmonie. 17—17.30: Pause. 17.30—18.45: Konzert des Chors „Harmonia“ (Arien und Lieder von Massenet, Greczyniak und Niewiadomski singt Maria Belgiojoso). 18.45—19: Nebenprogramm. 19—19.25: Vortrag: Prof. Dr. Galewski: Über die Amateurphotographie. 19.25—19.35: Kommunikate. 19.35—20: Vortrag Irene Glebocka: Die nationalen Merkmale in der polnischen Malerei. 20—20.25: Pause. 20.30: Übertragung aus Warschau.

**Warschau** (1111 Meter). 15: Konzert aus der Philharmonie. 17: Kinderstunde. 17.30: Nachmittagskonzert. 19—19.25: Polnische Literaturgeschichte. 20.30: Abendkonzert. 22.30: Tanzmusik. **Berlin** (483,9 und 566 Meter). 9: Morgenfeier. Gejeb ins Herz. 11—12.30: Der Mai ist gefommen. 13.10: Die Stunde der Lebenden. 15.30: Anna Hoellering liest Märchen von Selma Lagerlöf. 16.30—18: Kapelle Gebrüder Steiner. 19.30: Paul Weißheim: Künstler und Auftraggeber im 19. Jahrhundert. 19.55: Robert Kempner: Streifzüge durch den Balkan. 20.30: „Die erste Walpurgisnacht“, Ballade von Goethe. 21.20: Liebesbriefe. 22.30 bis 0.30: Tanzmusik.

**Breslau** (315,8 Meter). 10—10.45: Schach. 11: Evangelische Morgenfeier. 12: Zur Beethoven-Feier. 15.15: Märchenkonf.



**Schokoladen** weltbekannt von erlesenen Geschmack.  
Gewichtsangabe bezeichnet das Gewicht der Tafel ohne Verpackung!  
Fabrikat: Poznań, Młyńska 3, Telefon 38-80.

Friedrich Reinke erzählt „Vom Mai und Mailäser“ 16—17.30: Lehr-Nachmittagskonzert. 18.15: Bilder zur deutschen Kulturgeschichte. Studenten in alter Zeit. 20: Der Mai ist gefommen... 22.15—24: Tanzmusik.

**Königswusterhausen** (1250 Meter). Alle Übertragungen aus Berlin.

**Langenberg** (468,8 Meter). 9—10: Morgenfeier. Vom Dasein des Göttlichen. 11—11.15: Dr. Barthel: Eine Viertelstunde über Goethe. 18—14: Mandolinenkonzert-Gesellschaft Dortmund. 17 bis 17.40: Heitere Dialektstunde. 21: „Die lustigen Weiber von Windsor“, komisch-phantastische Oper in drei Aufzügen von Nicolai. Anschließend Tanzmusik.

**Wien** (517,2 und 577 Meter). 11: Wiener Sinfonieorchester. 16: Kapelle Ganghofer. 18.05: Vortrag. 20: Abendkonzert.

## Rundfunkprogramm für Montag, 2. Mai.

**Posen** (270 Meter). 17—18.15: Orgelkonzert von Professor Nowowieski. Auf dem Programm Werke von Sebastian Bach. 18.20—18.45: Polnische Lieder, gesungen von J. Kalinowski. 18.45 bis 19: Nebenprogramm. 19—19.25: Prof. Dr. Denizot: Wissenschaftlicher Vortrag über die Grundzüge der Radiophonte. 19.25 bis 19.35: Wirtschaftliche Kommunikate. 19.35—20: Dr. Kaweca: Das heutige Jugoslawien. 20—20.25: Geißl. A. Ludwicza: Die Volksschulstätten in Polen. 20.30: Übertragung aus Warschau.

**Warschau** (1111 Meter). 18: Tanzmusik. 19: Französisch. 19.30—19.55: A. Janowski: Was jeder Pole von seinem Lande wissen muß! 20.30: Abendkonzert.

**Berlin** (483,9 und 566 Meter). 15.30: Frauenfragen und Frauensorgen. 16: Ing. J. Boehler: Technische Wocheplauderei. 16.30: Georg Frödel liest eigene Novellen: Aus „Der Priester und die Frau.“ 17—18: Konzert. 19.05: Dr. Ing. Budor: Fabriken und Industriebauten. 19.30: Dr. Behl: Vergessene Dichter. 20: Übertragung aus Stuttgart.

**Breslau** (315,8 Meter). 16.30—18: Unterhaltungskonzert der Junikapelle. 19.20—19.50: Dr. Böhlich: Das fröhliche Jahr. Walpurgis. 20: Übertragung aus Stuttgart.

**Königswusterhausen** (1250 Meter). 16—16.30: Rector Hauer: Die Verfehlungszeitung der Jugend. 16.30—17: Dr. Klopfer: Erziehungsberatung. 17—18: G. Nebermann: Schach. 18.30—18.55: Englisch für Anfänger. Ab 20: Übertragung aus Stuttgart.

**Langenberg** (468,8 Meter). 13.05—14.05: Mittagskonzert. 17 bis 18: Sommermusik. 18.10—18.30: Dr. Behden: Gut gelaut ist halb verdröhnt. 18.35—18.55: Spanisch. 20—22: Übertragung aus Stuttgart. 22—23: Heitere Stunde. „Weinen im Mai.“

**Stuttgart** (379,7 Meter). 20: Arien- und Liederabend. Mattia Battistini.

**Wien** (517,2 und 577 Meter). 16.15: Nachmittagskonzert. 17.10: Anton Amon erzählt naturwissenschaftliche Märchen. 18.10: Dr. Kanta: Wie verstehe ich und wie erlebe ich Musik? 20.05: Österreichischer Komponistenabend.

## Spielplan des „Teatr Wielli“.

Sonnabend, 30. 4.: „Lakmé“. (Gästspiel Vandromska.) Sonntag, 1. 5. 8 Uhr nachm.: „Das Dreimäderlhaus“. (mächtige Preise.) 8 Uhr abends: „Fontels Nache“. Montag, 2. 5.: „Don Juan“. Dienstag, den 3. Mai: „Straszny Dwór“. Mittwoch, den 4. Mai: „Jenufa“. Donnerstag, den 5. Mai: „Borys Godunow“. Freitag, den 6. Mai: „Ariadne auf Naxos“. Sonnabend, den 7. Mai: „Wo die Lerche singt.“

Sonntag, den 8. Mai, 8 Uhr nachm.: Der Vogelhändler. (mächtige Preise.) 8 Uhr abends: Das Mahl der Spötter. Montag, den 9. Mai: „Ritwue.“

Vorverkauf an Wochentagen im Teatr Polski von 10 Uhr bis 5 Uhr nachm., an Sonn- und Feiertagen n. r. im Teatr Wielli von 12½—2 Uhr. Nach Beginn der Vorstellung wird niemand eingelassen.

## Geschäftliche Mitteilungen.

**Ford-Edison.** So mancher unserer Leser wird sich möglicherweise fragen, warum der amerikanische Autokönig nach jähriger intensiver Pressepropaganda plötzlich aufhort, zu informieren. Es wurden die phantastischen Gerüchte laut. Der komplette Schlag von Messerwerfern räumte geheimnisvoll von China u. dgl. Heute sind wir in der Lage, über die wahre Beweggründe der einstmeiligen Rettungsaktionen Ford's zu berichten. Wie allgemein bekannt sein dürfte, befanden sich die modernen Fabriken Fords ausschließlich mit der Produktion eines einzigen Auto's, welcher dank seiner massenhaften Fabrikation das billigste Auto der Welt war. Die leichte Anschaufung und Montierung einzelner Teile bewirkte die sogenannte „Ewigkeit“ des Ford-Autos. Die jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bewirkt eine Raddrehung der Verhältnisse. Diesen Verhältnissen anpassend, gelang es doch nach langfristigen Experimenten unter Beihilfe seines Erfinders Edisons, einen Typ zu konstruieren, welcher in jedem Anerkennung fand. Der Preis des Edison-Autos wird des jetzt allmählich eintretende Besserung der Verhältnisse auf dem Erdenturm bew





# Pferde-Rennen mit Totalisator

in Ławica bei Poznań finden am  
1., 3., 8., 15., 18., 22., 26. und 29. Mai d. Js. statt.  
Täglich 7 Rennen.

Kaha-ha  
Du wirst die Kleidung  
nicht zerreißen aus dem Fabrikklager

Józef Wagowski & Ska.  
ul. Żydowska 10 in Poznań  
Billigste Einkaufsquelle  
von Herren-, Damen- und  
Kinderkleidung.

Komm! Sieh! Ueberzeug Dich!  
das unser  
neueröffnetes Geschäft  
mit den neuesten Fäcons aus  
allerbesten Stoffen versehen  
und konkurrenzlos im Preise,  
wie in der Qualität ist!

## Pianos

empfiehlt  
in eleganter, modernster, stimmfester,  
kreuzsaitiger Ausführung mit bester  
Unterdämpfungs - Repetitionsmechanik  
zu mäßigen Preisen.

Auf Teilzahlung bis 18 Monate,  
bei langjähriger Garantie  
für gute Haltbarkeit.

Vertretung bester ausländischer Firmen.

## B. Sommerfeld

Pianofabrik und Großhandlung  
Bydgoszcz  
ul. Śniadeckich 56. — Tel. 883 und 918.  
Filiale: Grudziądz, ul. Grobla 4. — Tel. 229.  
Gegr. 1905.

## Geschäfts- u. Lagerräume

am Oberhafen gelegen, in lebhafter Kreis- u. Handels-  
stadt Niederschlesiens, Eisenbahnknotenpunkt, mit Reichs-  
hauptstädte Land- und Amtsgericht zum 1. Oktober, evtl.  
auch früher zu vermieten oder Grundstück zu  
verkaufen. Bisler Kolonialwaren in gros, auch  
Speditions-Schiffahrtskontore und dergl. geeignet.  
Näheres: Geppert, Glogau, Steinweg 1.

## FENSTER-GLAS

Ornament-, Spiegelglas, Kathedral-, Roh-, Draht-, Mouselin-, Spiegel-  
glas, (auch Gartenglas), Glaserkitt garantiert,  
Schaufensterscheiben, Diamanten empfiehlt  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen  
zu ermässigten Preisen

zu ermässigten

# „Robur“

Związek Kopalń Górnosąskich  
Interessengemeinschaft Oberschlesischer Kohlen-Gruben  
**KATOWICE**

Telefon Nr. 2621, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634.  
Telegogramm-Adresse: Robur-Katowice

## Wir stellen in der Maschinenhalle aus:

**Kohle:** Erstklassige Sorten (Markenklasse Ia) für alle Arten von Feuerungen aus unseren Gruben:

Gotthard, Paulus, Lithandra, Brandenburg, Wolfgang, Graf Franz, Eminenz, Frieden, Schlesien, Deutschland, Donnersmarck, Blücher, Emma, Roemer, Anna, Charlotte.

**Koks:** allerbesten Hüttenkoks aus unseren Kokereien: Emma, Wolfgang, Frieden.

**Briketts:** 6 kg, 3 kg, 1 kg und Eiformbriketts aus unseren Brikettfabriken: Emma, Roemer, Grube.

Unsere Produktion beträgt 34% der Gesamtproduktion Oberschlesiens und 25% der Gesamtproduktion Polens.

**Eigenes Laboratorium für Kohlenuntersuchungen.**

**Eigenes Ingenieurbüro für Wärmewirtschaft.**

**Kostenlose Beratung in wärmewirtschaftlichen Angelegenheiten.**

### Vertretung:

## „Silesia“ T. z o. p.

Hurtownia Artykułów Opałowych, Budowlanych i Sztucznych Nawozów.

Poznań, ul. Gwarna 8 II.

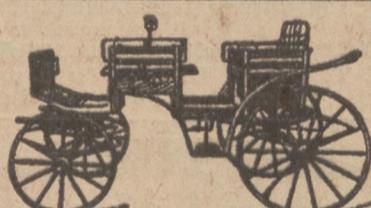
Telefon Nr. 2303, 2913, 2917.

Telegrammadresse: Carbosilesia.

### Damen-Mäntel

Kleider — Blusen — Sweaters und sämtliche Bekleidung für Mädchen und Knaben empfiehlt billigst

Wladyslaw Reichelt, Poznań,  
Stary Rynek 90.



Wagenfabrik

### Z. Kmiecinski,

vorm. Döring  
Poznań, Małe Garbary 7,  
empfiehlt

### Kutsch-, Jagd- und Luxuswagen

aller Art zu Konkurrenzpreisen.

Sämtliche Reparaturen werden prompt und billig ausgeführt.

## Automobile.

4/20 Fiat	4-sitzig Torpedo
6/21 Fiat	4-
6/21 Fiat	6- Coupé
9/31 Fiat	6- Torpedo
14/40 Fiat	6- Coupé
14/40 Fiat	6- Landauet
10/25 Opel	6- Limousine
12/30 Opel	6- Torpedo
14/38 Opel	6-
16/45 Mercedes	6-
12/34 Steyr	6-
12/50 Buick	5-
4/20 Renault	5-
9/31 Fiat-Lieferwagen	4-

im gebrauchten, jedoch einwandfreien Zustande bieten als günstige Gelegenheitskäufe an

„BRZESKIAUTO“ T.A. Poznań,  
Chaufeurschule - Garagen, plac Drweskiego 29.  
Telephon 63-28, 65-65, 34-17.  
Zahlungserleichterungen nach Vereinbarung!

## Rundfunk-Geräte und Einzelteile

in erstkl. Ausführungen und neuesten Konstruktionen

wie „Teitag“ und Telefunken, auch eigene Fabrikate,  
sowie Lautsprecher ständig auf Lager.

**M. Pachulski, Poznań, plac Wolności 11**

(gegenüber dem Polizeipräsidium).

Akzeptable Preise!

Fachmännische Bedienung!

## „Höhensonne“

### Wichtig für Kranke!

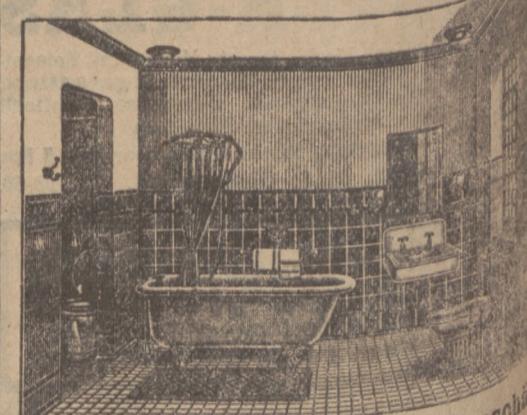
Einer der größten medizinischen Erfolge des letzten Jahrzehnts, die Ultraviolettbestrahlungen mit Quarzlampe „Künstliche Höhensonnen“ — Original Hanau —, bewirken Selbsthilfe des krankheitsgeschwächten Körpers, daher natürlichste Heilmethode. Häufig ergeben sich Heilerfolge, wo andere Behandlungsmethoden versagen. Beschleunigung der Genesung bei Rekonvaleszenten. Ueber 1200 Urteile der medizin. Fachpresse berichten über die oft erstaunlichen Erfolge auf überaus zahlreichen Krankheitsgebieten. Fragen Sie Ihren Arzt. Verlangen Sie kostenlos Literaturnachweis von der Firma

**M. PACHULSKI, Poznań,**

gegenüb. d. Polizeipräs. pl. Wolności 11. gegenüb. d. Polizeipräs.

## E. Jentsch

Inh.: W. JENTSCH Dipl.-Ing.  
Poznań ulica Franciszka Ratajczaka 20  
Telephon Nr. 3085 :: Gegründet 1883



Technisches Bureau und Spezialgeschäft  
für Projektierung und Ausführung von Wasserversorgungs-, Kanalisations-, Warmwasser-, Heizungsanlagen

Wasch-, Bade- und Toiletten-Einrichtungen  
Pumpenanlagen für Hand- und Kraftbetrieb.

Suche p. 15. Mai ein sauberes ehrliches, äußerst gewohntes  
**Stubenmädchen,**  
welches verfehlt im Bedienen und Plätzen ist. Beugtigt  
haltsansprüche an Frau Ruth Nehring, Biergasse 10  
Wegeblatt.

### Autoreifen

werden am besten und  
billigsten repariert bei

**Automüller,**  
Poznań, Dąbrowskiego 34/36.  
Telephon 6976.

Erste Posener Dampf-Vulkanisier-Anstalt, ausgestattet mit den modernsten Apparaten.

8x60 Magnum

### Die neue Hochgeschwindigkeitspatrone

8x60 Magnum, siehe Artikel Nr. 10 in "Wild und Hund" und Nr. 16 d. Deutsch. Jäger-Zeitung bei mir stets vorrätig. Kostenlose Untersuchung und Umänderung von Repetierbüchsen Mod. 98/8 mm für obige Patrone, falls Kaliberweite pass.



### Hochgeschwindigkeits-Repetierbüchsen

7 und 8 mm, Doppelbüchsen, Bockbüchsflinten und Drillinge. Lichtstarke Zielfernrohre, sauber ausgeführte Zielfernrohr-Montagen und genaues Einschießen von Büchsen.

General-Vertreter für Polen für lebendes Wild zur Blutauffrischung der Firma Julius Mohr jr. - Ulm a.D.

## EUGEN MINKE, Poznań

Telephon 29-22.

ulica Gwarna 15.



## Seit 1892 bekannt als reelle Firma

für Drogen, Parfümerien und alle Brancheartikel

## Central-Drogerie J. GZEPGZYŃSKI

Poznań, Stary Rynek 8

Telephon 3315, 3324, 3353, 3238.

## Automobil

Traktoren- und Motorflugbesitzer

## Zylinderschleifen

30-200 mm, 1/100 mm Genauigkeit, auf automatischer Zylinderschleifmaschine, Schweizer Fabrikates C. Kellenberger - Schweiz.

Anfertigung von

## Kolben

## Kolbenringen

## Kolbenbolzen

Stahl, Eisen gehärtet und geschliffen, mit 1/100 mm Genauigkeit liefert

Schnell — präzise — billig  
einziges Spezialunternehmen dieser Art in Polen.

## Rob. Gunsch, Motory,

Poznań, ul. Większa 6.  
Telephon 3828.

Rechnungsablage gratis.

Werkstätten Rabatt.

Suche 2 - 300 fm gefundene

## Riesenlangholz

1. d. dies. Einfach zu kaufen. Preis frei Wagon erb.

G. Jonas, Kobylin, pow. Krotoszyn.

## Damen-Hüte

in großer Auswahl empfiehlt

Julia Mayer, Poznań, ulica

Wodna 22

## Reparaturen

Reichhaltiges Lager in Radioapparaten, Radioteilen und elektr. Glühlampen, Akkumulatoren - Füllsäure. Bastler empfehlen wir unseren Radiokatalog, den wir gegen Einsendung von 3,90 zł franko zusenden.

Landwirtschaftl. Zentralgenossenschaft, Poznań, Wjazdowa 3

Telephon 4291.

### Damen-Taschen Kinder-Taschen

Portemonnaies

Brieftaschen

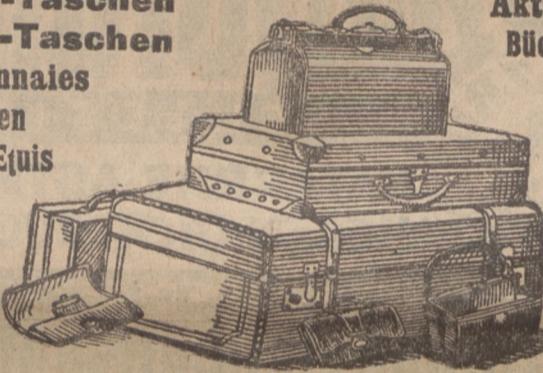
Zigarren-Etuis

Zigaretten-

-Etuis

Ruck-

säcke



### Akten-Taschen Bücher-Taschen

Reisekoffer

Reise-

Taschen

Necessaire

Schreib-

mappen

Manicure-

Kästen

empfiehlt zu bekannt billigen Preisen und großer Auswahl

## K. Zeidler, Poznań

Artykuły skórzane i do podróży.

Weltbekannte Automobile

## "HOTCHKISS"

und Motorräder

## "ZÜNDAPP"

erstklassiger

Qualität,

zu günstigen Bedingungen.

Beachten Sie die Stände der Firma "Kooprolin" auf der Posener Messe.

Automobil-Zubehör u. Ersatzteile f. „Benz“, „Ford“- u. „Fiat“-Wagen.

Spezialitäten:

Kugel- u. Magnetlager D. W. F., Kotzenringe, Steuer- und Magnethaken, Reifen, Öle, Fette.

Auto-Mützen, -Kappen, -Handschuhe und -Brillen.

Neuzeitlich eingerichtete

Automobil-Reparatur-Werkstätten mit spezieller elektrotechnischer Abteilung. Gewissenhaftige Präzisionsarbeit zu mäßigen Preisen.

Julian Pniewski, Automobile früher Benz-Vertretung  
Tel. Nr. 2936 - Poznań, ul. Gwarka 8  
Werkstätten, Garagen und Lager:  
ul. Bukowska 12.

(Vom 1. Juni ab auf eigenem Grundstück  
ul. Poznańska 51).  
Garagen tags und nachts offen.

## Ausstattungen

in

## Glas, Porzellan, Fayence und Küchengeräten

kauft man gut bei

## W. Janaszek, Poznań

ulica

Jezuicka 1

## Kutschwagen

aller Art  
in erstklassiger Ausführung zu bekannt niedrigen Preisen empfiehlt vom Lager

## „SOWA“

Wagenfabrik Poznań,  
Agata 4/6. Telephon 3870.

Erhältliche, Gummiräder vorrätig. Reparatur, sachgem. billig u. schnell.

Preis 1000 Zentner Diodara

## Speise- und Saatkartoffeln

gibt ab: Dom. Dobrzyska - Staro, p. Kościan.

## Die Zeit ist da, um Kleider-, Mäntel- und

Kostümstoffe billig einzukaufen!

Gemust. Neuheiten 14.50. 4.50. 3.00 2.70

Popelin, alle Farben ..... 8.50. 7.00. 5.50 4.20

Rippe für Kleider u. Kostüme 12.50. 10.80. 9.50 8.50

Otoman f. Mäntel u. Kost. ..... 31. - 26. - 22. -

Englische Muster ..... 17.50. 12.50. 8.50 4.50

Herrenstoffe zu Gelegenheits-Preisen.

### Riesenauswahl!



Niedrige Preise!

Seiden-Popel. gl. u. gem. .... 7.50. 6.50 4.40

Bettbezugstoffe 160 cm. 3.75. 3.50. 3.30. 3.20

Bettbezugstoffe 140 cm 3.50. 3.30. 2.95. 2.80

Hemdenstoffe ..... 1.70. 1.55. 1.40 1.25

Inlets, federdicht ..... 4.25. 3.40. 2.70 2.50

Bettdamast ..... 4.80. 3.50. 3.40 2.80

Woll- und Baumwoll-Moussel. große Auswahl!

**ST. MUSZYŃSKI, POZNAN, STARY RYNEK 95-96.**



# Handelszeitung des Posener Tageblatts.

Sonntag, 1. Mai 1927.

## Bilanz der Bank Polski.

Aktiva.	20. 4. 27	11. 4. 27
Gold in Barren und Münzen . . . . .	154 214 766.33	154 205 311.50
Barren und Münzen . . . . .	598 879.99	586 515.88
Devisen usw. . . . .	237 197 608.48	236 218 141.20
Ursunderschiede auf Valuten-Konten bei einer Parität von 24 5.18 (für 1 Dollar) . . . . .	182 824 883.50	178 324 816.20
Gold- und Scheidemünzen . . . . .	14 334 045.05	5 126 614.06
Reichsforderungen . . . . .	353 488 493.76	362 882 678.69
Gutsvermögensüberschüsse . . . . .	13 365 3 7.17	13 355 907.91
Angekaupte Zinspapiere . . . . .	25 665 900.—	27 211 480.—
Angekaupte Zinspapiere . . . . .	4 986 291.97	4 383 050.54
Staatschattensatzes . . . . .	25 000 000.—	25 000 000.—
Mobilien und Immobilien . . . . .	36 282 185.25	36 282 185.25
Andere Aktiva . . . . .	42 542 579.25	35 447 157.73
<b>Passiva.</b>		
Grunderlöse . . . . .	100 000 000.—	100 000 000.—
Grunderlöse . . . . .	4 653 130.—	4 653 130.—
Grunderlöse . . . . .	643 632 650.—	660 101 440.—
Verzehnungen und sofort fällige Verpflichtungen: Staatskasse . . . . .	68 895 992.97	56 705 739.40
Verzehnungen und sofort fällige Verpflichtungen: Staatskasse . . . . .	201 931 672.99	185 429 822.04
Verzehnungen und sofort fällige Verpflichtungen in Valutten . . . . .	7 216 9 0.52	6 663 745.24
Verzehnungen und sofort fällige Verpflichtungen . . . . .	15 529 489.56	15 961 654.94
Verzehnungen und sofort fällige Verpflichtungen . . . . .	17 753 341.48	18 971 04.48
Verzehnungen und sofort fällige Verpflichtungen . . . . .	3' 969 748.3	30 598 74.86
<b>109. 582 955.75</b>	<b>1079 085 328.96</b>	

Wechselkonto 83%. Lombardzinsfuß 10%. Der Devisenzufluss bleibt weiter gering und ist mit 0,98 Millionen sogar unter der Zunahme in der vorigen Dekade (1,63) zurückgegangen. Da sich aber die Zahlungs- und Reportverpflichtungen zusammen um 1,65 Millionen vermindernden, erhöhte sich der Gesamtstatus auf 203,92 (201,29) Millionen. Von wesentlichen Verringerungen wäre nur eine Zunahme des Kleingeldbestandes um 9,27 Millionen und des Wechselbestandes um 8,4 Millionen zu erwähnen. Das Guthaben der Staatskasse erhöhte sich um 12,19 Millionen und die Giroeinlagen um 16,5 Millionen. Die Deckung des Notenumlaufes weist eine kleine Besserung auf, und dies hauptsächlich durch eine Verminderung des Notenumlaufes um 1,47 Millionen. Die reine Golddeckung beträgt 23,96% der Umlauf an Staatskassenscheinen stellt sich am 10. April wie in Klammern der Stand am 31. März: Staatskassenscheine 14,9 Millionen, Silbermünzen Ein- und Zwei-Złotystücke 88,5 Millionen, Nickel- und Bronzemünzen 46,4 (47,2) Millionen. Zu-

berichtigung des Höchstzinsatzes. In einigen Tagen soll durch Verordnung des Finanz- und Justizministers die Verordnung über die neuen Verordnung wird besagen, dass die Zinsen bei Krediten 13% jährlich nicht überschreiten dürfen. Diese Verordnung wird 14 Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft treten.

Aenderungen im Rate der Bank Polski. Gleichzeitig mit Aenderungen im Präsidium des Bankenverbandes und mit der Liquidation der Bank Zjednoczonych Ziem Polskich, die sich mit der Bank Kredytowej in Warschau vereinigte, ist der erste Direktor dieser Bank, Dr. Zdzisław Słuszkiwicz, Dir. der polnischen Kolonialwaren, erhalten, da er bei den diesjährigen Wahlen als stärkste Stimmenzahl erhalten hat.

Staatsanleihen aus den Jahren 1918–1920. Durch eine Verordnung des Finanzministers vom 31. März d. Js. (Dz. Ust. Nr. 39) ist ein Antrag auf höhere Umvalutierung der Staatsanleihen aus den Jahren 1918–1920 bis zum 1. Juli 1927 gestellt worden.

Konferenz des Eisensyndikates in Warschau ist nach Erledigung anderer Angelegenheiten geschlossen worden. Die Eingreifen der Regierung wegen der letzten Preisänderungen haben sich als übertrieben herausgestellt. Die neuen Preise sind unverändert bestehen.

Die deutschen Vorkriegsbanknoten. Die von uns kürzlich veröffentlichten Mitteilungen der Warschauer „Rzecospolita“ über die Schritte der polnischen Regierung, um auf diplomatischem Wege eine Entschädigung für polnische Staatsbürger, die im Rahmen der „Epoka“ als „haltlose Gerüchte“ bezeichnet werden, in der polnischen Vorkriegsbanknoten sind, zu erlangen, werden in der polnischen Vorkriegsbanknoten eingeholt. Eine Information trage die von dem Finanzministerium eingeholt. Eine Aktion zur Valorisierung der alten Banknoten einen rein privaten Charakter und sei angesichts der Rechtsgerichtsentscheidung in dieser Frage vollkommen ungültig. Die Regierung steht dieser Bewegung jedenfalls fern.

Abruch der Anleiheverhandlungen des polnischen Eisensyndikates. Breslau wird gemeldet: Die vor einigen Wochen angebahnten Verhandlungen des polnischen Eisensyndikats mit der American and Continental Co. zur Erlangung eines Kredits von etwa 12 Millionen Mark sind jetzt vom Eisensyndikat wieder abgebrochen worden. Der Eisensyndikat sollte dem Eisensyndikat zur Finanzierung grösserer Eisen-Spezialanträge seitens der polnischen Staatsbahn dienen, was jetzt das Warschauer Verkehrsministerium erklärt, dass die Kredite vorläufig nicht vergeben würden. Man will in Warschau warten, bis die grosse amerikanische Staatsanleihe perfekt gezeichnet ist und dann wahrscheinlich die Bestellungen selbst finanziert werden. Die 12 Millionen Dollar, um die sich das polnische Eisensyndikat bewarb, wären ja eigentlich eine indirekte polnische Hilfe, die den Gelehrten dienen sollten. Es ist möglich, dass die Amerikaner neben hierin einen Grund gefunden haben, um in Warschau die polnischen Staatsanleiheverhandlungen heranzutragen, die teilweise die Staatsanleiheverhandlungen der Banken mit anderen Privatverhandlungen, die teilweise die Staatsanleiheverhandlungen der Banque Franco-Polonaise hat auf ihrer letzten Generalversammlung in Paris beschlossen, das Aktienkapital von 30 auf 50 Millionen Franken zu erhöhen.

## Märkte.

Posen, 30. April. Amtliche Notierungen für Getreide in Złoty.

Wheat . . . . .	54.50–57.50
Barley . . . . .	48.50–49.50
Summerwheat . . . . .	72.00
Peluschenkleie . . . . .	29.50–31.50
Weizenkleie . . . . .	32.50
Roggenkleie . . . . .	34.00–35.00
Eskartoffeln (aufw. von 2 Zoll an) . . . . .	88.00–40.00
Blaue Lupinen . . . . .	40.00–41.00
Gelbe Lupinen . . . . .	22.00–28.50
	23.50–25.00

Tendenz: fest.

Notierungen: Gelbfleischige Eskartoffeln über Notiz.

Warschau, 29. April. Notierungen für 100 kg frei Ladestation, Richtpreise der Notierungskommission frei Ladestation: Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Lemberg, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Notierungen für 100 kg frei Ladestation, Richtpreise der Notierungskommission frei Ladestation: Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Notierungen für 100 kg frei Ladestation, Richtpreise der Notierungskommission frei Ladestation: Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.50, Weizen 58.50–59.50, Roggen 48.50–49.50, Braugerste 42.00–43.00.

Warschau, 29. April. Die Offerten für russischen Weizen, Getreide in Złoty, laufen bei prompter Lieferung franko Waggon Direktlager frei Lemberg 58.50 zl. Ungarischer Weizen, 76 kg, Lemberg 73.50 zl. und loko Lemberg 58.50 zl. Richtigkeit ist schwach, Hafer nach Probe 42.70, Roggen 58.50–59.

**Bekanntmachung.**

Meiner geehrten Kundschaft gebe ich hiermit bekannt, daß ich meine Schneiderwerkstatt ab 1. Mai d. Js. nach der ul. Dąbrowskiego 34, Gartenhaus, 2. Etage verlege. — Empfehle mich zur Auffertigung von Herren-Garderoben aller Art. — Erstklassige Ausführung. — Reelle Preise.

Poznań.

Paul Rase.



## Hackmaschinen

Original „Dehne“  
und

Original „Pflanzenhilfe“

von 1½ bis 4 m Breite und alle

Sorten Original Hackmesser wie Winkelmesser, Blattmesser, A-Messer und Meisselmesser liefern sofort vom Lager

**Schiller & Beyer**

Maschinen und Eisenwaren  
für Industrie u. Landwirtschaft

Poznań, ul. Towarowa 21. Tel. 5447

Beste und billigste Bezugsquelle für Landmaschinen

## AUTOPNEUS

nur erstklassige Fabrikate wie Michelin etc.  
bieten zu abermals ermässigten Preisen an

„BRZESKIAUTO“ TOW. AKC.  
POZNAN, ul. Dąbrowskiego 29.  
Tel. 6323, 6365, 3417.

## Elektro-Motor

gebraucht, aber gut erhalten, 12—15 PS, 440 Volt  
Gleichstrom mit Anlasser und Schienen

## zu kaufen gesucht.

Angebote an die Annonen-Expedition Kosmos Sp. z o. o.,  
Poznań, Zwierzyniecka 6, unter 942.

Damenschreibföhl aus Nussbaum „Jugendstil“ und fast  
neue Jalousien sofort zu verkaufen.  
Poznań, ul. Grunwaldzka 20a, parterre links.

Eine 3—4 Zimmerwohnung  
mit allem Komfort für ein junges Ehepaar per sofort gesucht.  
Offeren an die Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o., Poznań,  
ul. Zwierzyniecka 6, unter 936.

**Das Letzte  
für den Sommer**

bringt

**Beyers**

**Sommer-Mode-Führer Bd. III**

da 150 neueste Modelle für Damen

Preis des Hettos 3,50 zł

Verlag Otto Beyer,

**Poznań,**

sw. Marcin 44.



**Gebr. Stacheld aht**

verzinkt, fast wie neu, 4 Stacheln, in Rollen,  
1000 Meter, ca. 120 kg, 50 kg 32,50 Złoty  
hat laufend abzugeben

**P. Przygode, Eisen-  
handlung, Krotoszyn.**

## Achtung! Ausstellungsbesucher! Achtung!

### PFEFFERMINZ PASTILLEN u. PFEFFERMINZ-DRAESES

für die kommende Sommersaison, lose, in kleinen  
Blechschatzeln, in Rollen u. Düten sowie sämtliche

Schokoladen- u. Zuckerwarenerzeugnisse, Dragees, Couverture, Back-Marzipanmasse u. Puderzucker

offeriert zu konkurrenzlosen Preisen

### „LUKULLUS“

Schokoladen- und Zuckerwarenfabrik

BYDGOSZCZ, Poznańska 28. - Tel. 1670.

Filialen: POZNAŃ BYDGOSZCZ GRUDZIĄDZ

ul. Mostowa 32. ul. Dworcowa 98. Grobla 11.

Bitte unsere Musterausstellung auf dem Targ Poznański, Pałac Targowy, I. Stockw., Stand 22 zu besuchen.

Bestellungen werden dort entgegengenommen und auf Wunsch vom Lager Poznań

per Bahn oder als Handgepäck expediert.



Möbelbeschläge  
gewerbliche  
Abziehbilder,  
Tischlereibedarf  
empfiehlt billigst  
„RENOMA“  
Gustav Hartman  
Poznań, Wielkie Garbarz

Akkumulatoren  
für Autos, beste Fahrzeuge  
sowie  
Kupplungs-  
und Bremsbeläge  
kaufen Sie billigst bei  
Automüller  
Poznań, Dąbrowskiego 34  
Telephon 6976.

Ein Hochgenuss  
ist eine Radpartie!

Versuch's einmal  
dann läßt Du's nie!  
Alles was Du dazu brauchst  
Liefert gut das Fahrradhaus

,,TITANIA“  
T. z o. p.

Poznań  
ul. Gwarka 15.  
Telephon 5821.

En gros! En detail!



**Fahrräder  
Nähmaschinen  
Ersatzteile  
Milchseparatoren  
„TITANIA“**

Die  
neuesten Auto-Typen

**CITROËN**  
6,25 P.S.  
sind eingetroffen!

General-Vertretung für ganz Polen

**AUSTRO-DAIMLER**  
Motorenbau-Aktien-Gesellschaft

Verkaufs-Abteilung: Poznań, sw. Marcin 48, 15-55.

Wir stellen auf der Posener Messe im Ober-

schlesischen Turm und auf dem Platz aus.

Viele **BANKEN** der ganzen Welt  
Industrie, Handel u. Schiffahrt

bringen ihre bisherigen hohen Unkosten  
und vereinfachen ihre Arbeitsmethoden  
durch Einführung der

**Elliott Fisher**

der einzigen Buchhaltungsmaschine mit flacher Platte.  
Anfragen sind zu richten an:

**Tow. Nowoczesnej Organizacji „Organizacja“**  
Warszawa, Hipoteczna 3-8, Tel. 16-34.

Während der Posener Messe  
Ausstellung und Vorführung in der Maschinenhalle

## Hausgrundstück,

Kreisstadt in Wielkopolska mit Delikatessegeschäft. — Boller  
Ausfach, Getreide- und Kohlengeschäft, große Höfe, Speicher, Gärten über 2 Horgen. Geschäftszweig  
mit über 30 Großgrundbesitzern. Wir wegen Krankheit des  
Besitzers verkauft.

Preis bei voller Auszahlung 60 000 zł. Giloferten erhöhte  
an die Annen-Expedition „Kosmos“, Sp. z o. o., Poznań,  
Zwierzyniecka 6 unter Nr. 932.

**Musikinstrumente  
Radio**

empfiehlt  
**Nikodem Szemler**  
Poznań, ul. Gwarka 16. — Tel. 3092.

### Herren- und Speisezimmer

gebe umständlicher billig ab, desgleichen weiße, wenig  
gebräuchte Schlafzimmer zu jedem annehmbaren Preis.

R. Pfeiffer Möbelfabrik  
Poznań, ul. Mieczysława 9. — Gegr. 1873.

## Kaufe gutes Haus in Berlin

und bitte um genaue Angaben.

J. HELLER, Berlin-Charlottenburg,  
Liezenstrasse 11.

# Schnelle Justiz in China.

## Hinrichtungen.

Peking, 28. April. Heute um 1 Uhr mittags wurden sechs Kommunisten, die bei dem Überfall auf die russische Botschaft verhaftet und gefangen genommen worden waren, auf Becholins durch Erdrosselung hingerichtet. Unter ihnen war ein russischer Bürger. Wie die Behörden erklärten, waren die anderen Chinesen werden zurzeit noch gesangen gehalten, ebenso wie die Hinrichtung ebenfalls in kurzer Zeit erfolgte.

Peking, 28. April. Die von der russischen Botschaft mit der Befreiung der bei dem Überfall auf die Botschaft genommenen russischen Staatsbeamten beauftragten chinesischen Rechtsanwälte haben ihr Mandat heute niedergelegt. Sie erklärten, daß sie nicht imstande seien, die Verteidigung ihrer Klienten weiterzuführen, da Marshall Tschangtsolin angeblich die Gefangen ohne Gerichtsvorfahren unverhört hinrichten zu lassen. Wie das chinesische Auswärtige Amt berichtete, haben die Rechtsanwälte die ganze Angelegenheit dem

### Die Dokumente der russischen Botschaft in Peking.

London, 28. April. Der Pekinger Berichterstatter der "Daily Mail" meldet vom 27. April: Die Gesandten der Botschaft haben heute die Polizeidirektion besucht und die Schriftstücke und Waffen geprüft, die bei der Durchsuchung der russischen Gebäude beschlagnahmt wurden. Die Schriftstücke sind unter der Leitung des amerikanischen Stellvertretenden Militärrattachés, der im Namen der Attache Eng-

lands, Frankreichs und Japans handelt, geordnet und übersetzt worden. 40 bis 50 der wichtigsten Schriftstücke werden photographiert und demnächst der Presse übergeben werden.

Peking, 29. April. Die Hinrichtung der vor einiger Zeit in der russischen Botschaft verhafteten zwanzig Chinesen, über die oben kurz berichtet wurde, erfolgte durch Erdrosseln. Unter den Hingerichteten befanden sich der bekannte kommunistische Literat Liatajao, sowie Fräulein Tschanjangiljan. Die Verhandlung kann lediglich eine Farce gewesen sein, weil die Zusammenstellung des außerordentlichen Gerichtshofes erst vorgestern veröffentlicht wurde. Die Haltung des Doyens des diplomatischen Korps erhält eine um so schärfere Beurteilung, als die bisherigen Veröffentlichungen des beschlagnahmten Materials nur ein äußerst dürfstiges Ergebnis zeigen. Die Echtheit der am meisten belastenden Schriftstücke ist zudem äußerst zweifelhaft. So sind beispielsweise die Berichte, die an den russischen Militärrattachés in China gerichtet sind, in der Schreibweise durchaus unsicher und der amtlichen neu-russischen Rechtschreibung nur teilweise entsprechend. Auffällig ist auch, daß wirklich belastende Schriftstücke erst drei Wochen nach der Durchsuchung veröffentlicht wurden, während die ersten Veröffentlichungen einfach lächerlich und unbedeutend waren. Das Gesandtschaftsviertel fährt konsequent fort, die Notwendigkeit seiner schleunigsten Aufhebung zu beweisen. Es verbietet seinen Bewohnern unter Strafandrohung, während der Unruhen chinesischen Personen, sowie deren beweglichem Eigentum Asyl zu gewähren. Die deutsche Gesandtschaft gibt diese Warnung an die Reichsangehörigen weiter.

## Die Hamburger Bürgerschaft gegen die Finanzpolitik des Reiches.

Hamburg, 30. April. (R.) Die Hamburger Bürgerschaft nahm gestern eine sozialistische Entschließung an, die gegen die Finanzpolitik der Regierung schärften Widerstand erhobt und die Marxisten auswirkt, daß die Reichsregierung den Finanzausgleich zu einem allen Ländern gerecht werden soll. Ausarbeiten werde.

## Frühlingsgewitter in Sachsen.

Dresden, 30. April. (R.) Gestern abend gingen über große Teile Sachsen's schwere Frühlingsgewitter nieder, die verschiedentlich großen Schaden anrichteten. Die Gewitter waren von Hagel begleitet.

## Beileidserklärung der deutschen Regierung anlässlich der Überschwemmungen in Amerika.

Washington, 30. April. (R.) Die deutsche Regierung ließ anlässlich der Überschwemmungen in den Vereinigten Staaten der amerikanischen Regierung die warme Anteilnahme des deutschen Volkes und der deutschen Regierung aussprechen.

## Aus anderen Ländern.

### Urteil eines französischen Kriegsgerichts.

Trier, 30. April. (R.) Vor dem französischen Kriegsgericht hatten sich zwei Arbeiter zu verantworten, weil sie sich aus einem Militärprovinzalager, in dem sie beschäftigt gewesen sind, Waren angeeignet hatten. Als sie jedoch entdeckt wurden, ergreiffen sie die Flucht. Das Kriegsgericht verurteilte sie beide zu 10 Jahren Zuchthaus.

## Schweres Unglück in einem Steinbruch.

Dornendorf (Kreis Montabaur), 30. April. (R.) Durch einen o genannten verlorenen Schuß wurde in einem Steinbruch "In der Nell" ein 20jähriger Arbeiter buchstäblich zerrissen. Zwei andere Arbeiter wurden leichter verletzt.

## Großfeuer in einer Glasfabrik.

Frankfurt a. M., 30. April. (R.) Heute nacht brach aus noch unbekannten Gründen in einer Glasdachfabrik Feuer aus, das sich in kurzer Zeit zu einem Großfeuer ausdehnte, das weit hin sichtbar war. Das Expeditions Lager mit vielen fertigen Glasdächern wurde ein Raub der Flammen. Erst gegen 1/23 Uhr gelang es der Feuerwehr, das Feuer einzudämmen und auf seinen Herd zu beschränken. Der Schaden wird auf 100 000 Mark berechnet.

## Frühere Feindschaft mit Kassenräubern.

Prag, 30. April. (R.) In Hohenberg im sächsischen Erzgebirge erbeuteten Räuber 35 000 Kronen in Reichsmark aus der Gemeindekasse. Bei dem bei der Verfolgung entstandenen Gefecht zwischen Gendarmen und Räubern wurde einer der Verbrecher durch einen Schuß verlegt und konnte festgenommen werden. Die anderen sind entkommen.

## Gegen die französischen Kommunisten.

Paris, 30. April. (R.) Wie "L'Humanité" aus Lyon berichtet haben die Marinebehörden Anweisung gegeben, Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um ein Eindringen kommunistischer Agitatoren unter die in den Marinewerken beschäftigten Arbeiter zu verhindern. Auch bei Neuinstellung soll vorher eine genaue Prüfung der Lebensverhältnisse der Neuinstellenden erfolgen.

## Hinrichtung in Frankreich.

Paris, 30. April. (R.) In Vigneau wurde ein seit zwanzig Jahren dort ansässiger Bewohner, der aus Habfucht wiederholt Brandstiftungen begangen hatte und zuletzt die Drohung ausgesprochen haben soll, das ganze Dorf in Brand zu steken, von der Einwohnerschaft gekämpft. Die polizeilichen Untersuchungen haben bisher trotz tagelanger Verhöre den Hauptschuldigen nicht finden können. Die Einwohner sollen sich der Bestattung der Leiche nach ihren religiösen Vorhaben wiedersetzen und seine Leiche, als sie vorübergetragen wurde, sogar bespien haben. Eine Verhaftung wurde bisher nicht vorgenommen.

## Entdeckung einer anarchistischen Geheimgesellschaft.

Paris, 30. April. (R.) Der "Petit Parisien" bringt die sensationelle Meldung, daß 1500 italienische und spanische Anarchisten, die einer Geheimgesellschaft angehören und in Paris eine Reihe revolutionärer Attentate vorbereitet hatten, verhaftet worden seien.

## Autointeressenten zur gefälligen Aufklärung

In Ergänzung unseres Inserats erlauben wir uns bekannt zu geben, daß Auto mobile mit Original-Karosserie deutschen Fabrikats bis auf weiteres nicht eingeführt werden dürfen und daher der Beischlagnahme unterliegen.

## BRZESKIAUTO T.

Altestes und größtes Spezialunternehmen dieser Art Polens. Gegründet 1894.

Hauptexpedition | ul. Dąbrowskiego 29  
Reparaturwerkstätten | Tel. 6365, 6323, 3417.  
Karosseriefabrik

Chausseeschule, Garagen: Plac Dworskiego 8, Tel. 4057.  
Ausstellungssalon: ul. Gwarka 12, Telephon 3417.

Die Polizei habe bei ihren Nachforschungen nach verschiedenen geheimen Waffenlagern die Pläne aufgefunden. Die Mittel habe sich die Gesellschaft durch Einbrüche, Diebstähle usw. zu beschaffen gewußt. Im letzten Jahre hatten sie nicht weniger als 3200 Waffen anfertigen lassen, wovon der Polizei etwa 600 Stück in die Hände gefallen sind. Das Blatt meint zum Schluss, daß ein Zusammengehen dieser Bande mit den Kommunisten nicht ganz ausgeschlossen sei.

## Flugzeugunfall.

Norfolk (Virginia), 30. April. (R.) Gestern ereignete sich folgender seltsamer Unfall. In ein Marinestützpunkt eilte ein Flugzeug, das die vier Mann der Besatzung auf der Stelle. Das Flugzeug stürzte ab und zertrümmerte.

## Letzte Meldungen.

### Begnadigung.

Berlin, 30. April. (R.) Das "Berliner Tageblatt" meldet aus Kowno: Staatspräsident Smetona hat den Sejmabgeordneten Bajaujis, Oberleutnant Tornau und den verurteilten Seimaitis, die alle drei zum Tode verurteilt waren, begnadigt und die Todesstrafe in lebenslängliche Zuchthausstrafe umgewandelt.

### "Iswestja" über die Teilnahme Russlands an der Wirtschaftskonferenz.

Moskau, 30. April. (R.) Die "Iswestja" schreibt: der Beschuß der Sowjet-Union, ungeteilt der ungewöhnlichen Mittelungsweise des Böllerbundes an der internationalen Wirtschaftskonferenz teilzunehmen, ist der beste Beweis für die Sinnlosigkeit der Behauptung, daß die Sowjet-Union eine Isolation anstrebe, und daß der sowjet-schweizerische Konflikt zum Vorwand für die Nichtteilnahme an der europäischen Konferenz benutzt wurde. Die Teilnahme der Sowjet-Union an der Konferenz darf nicht als Möglichkeit irgendwelcher Änderungen des Außenhandelsmonopoliystems ausgelegt werden.

### Dokumentendiebstahl in der Pekinger englischen Gesandtschaft.

London, 30. April. (R.) Die Nachricht, daß bei der Durchsuchung des russischen Gesandtschaftsgebäudes in Peking auch ein vertrauliches Memorandum des britischen Gesandten in Peking an das Foreign Office über die Lage in Nordchina gefunden worden sei, das von kommunistischen Agenten entwendet worden sein muß, erregt in der gesamten englischen Presse große Erregung. Es wird gemeldet, daß die britische Gesandtschaft Schritte unternommen habe, um derartige Diebstähle in Zukunft zu verhindern.

## Zur Festlegung des Tagungsortes

### der Dreimächtekonferenz.

London, 30. April. (R.) "Times" melden aus Washington: Die Anregung, daß die britische Regierung als Tagungsort für die Dreimächtekonferenz zur Flottenbeschränkung eine Stadt vorziehen würde, die näher bei London liegt als Genf, ist bei dem Staatsdepartement eingetroffen. Es werde versucht, daß, wenn England und Japan sich über einen anderen Zusammentreffsort einigen, kein amerikanischer Widerstand dagegen zu erwarten ist.

## Überschwemmungen und Sondertagung des Kongresses.

Washington, 30. April. (R.) Präsident Coolidge hält die Einberufung des Kongresses zu einer besonderen Tagung anlässlich der Überschwemmungen des Mississippi nicht für notwendig. Er glaubt nicht, daß Mittel des Schabamets für die Hilfeleistung in Frage kommen könnten, vielmehr daß das Rote Kreuz helfen müßte, obgleich die in die Wege geleiteten Sammlungen von 5 Millionen Dollar nicht ausreichen würden. In Kreisen des Senats ist man über die Einberufung des Sonderkongresses geteilter Meinung.

Hauptredakteur: Robert Strza.

Verantwortlich für den gesamten politischen Teil: Robert Strza; für Stadt und Land: Rudolf Herbrechtsmeier; für Handel und Wirtschaft: Guido Baehr; für den unpolitischen Teil und die Beilage "Die Zeit im Bild": Robert Strza; für den Anzeigenteil: Margarete Wagner, Kosmos Sp. z o. o. — Verlag: "Posener Tageblatt". Druck: Drukarnia Concordia Sp. A. — sämtlich in Poznań u. Zwierzyniecka 8.

Tel. 2996.

Größtes

**Spezialhaus u. Fabrik**  
**für Herren- u. Knaben-Bekleidung.**

Größte Auswahl

**in Herren-Konfektion, für Jünglinge und Knaben,**

**Massabteilung, versehen mit den besten Stoffen, zu billigsten Preisen.**

**Unsere Firma war und bleibt immer die günstigste Einkaufsquellen.**



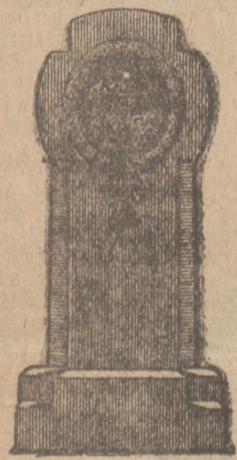


Herren-Damen-Futter-Stoffe  
billigst  
↓  
K. Kužaj  
Poznań, St. Rynek 58  
Tuchhallen  
Reste  
halbe Preise.

Friesurerhaltende Haub.  
für Herren 1,30 f. Damen  
1,50, Rasiermesser 7,50  
d. Stck. Haarnetze aus  
echt. Haar 0,25 u. 0,30 Zu  
haben en gros u. en détail.  
**Drogerie „Monopol“**,  
Poznań, ul. Szkoła 6  
vis à vis Stadt-Krankenh.  
Empf. Sól do Nog., „Jana“  
(Fußbadesalz), ferner  
gesundheitsförderndes  
Kruschensalz.

## Posener Handwerker Verein gegr. 1862

Dienstag, den 3. Mai d. Jrs.  
**MESSEABEND**  
in der Grabenloge unter Mitwirkung des Vereins  
deutscher Sänger und des Turnvereins.  
**Unterhaltungen Vorläufe & Tanz.**  
Beginn: 7 Uhr abends.  
Die Räume sind von 5 Uhr ab geöffnet. Der Vorstand.  
Nähre Auskünfte ertheilt: Fa. L. Krause-Kindermagen,  
Targ Poznański, Pawilon Przemysłowy.



Johannes Quedenfeld  
Poznań-Wilda  
ulica Traugutta 9.  
(Haltestelle d. Straßenbahn  
ul. Traugutta, Linie 4 u. 8).  
Werkstatt: Krzyżowa 18.  
Moderne  
**Grabdenkmäler**  
und Grabschlüsse in allen Steinarten.  
Schaltaseln, Waschbisch-Aufsätze.  
Sämtliche Marmorplatten.  
Auf Wunsch Kostenanschläge.

## Restaurant Splendid

Poznań, ulica 27. Grudnia 10.  
Telephon 1999.

empfiehlt seine erstklassige Küche:

**Mittagessen**  
3 Gänge 1.50 zl.

**Mittagessen**  
4 Gänge 2.50 zl.

Reichhaltige Abendkarte.

Sämtliche Getränke zu mässigen Preisen.

Ahends ab 10 Uhr artistische Tanzvorführungen

## Dancing.

Zur Messe neu engagierte Amerikanische Jazz-Band.

Kino „Renaissance“ Kantaka 8-9  
gibt die letzten 2 Tage das lustigste Drama  
mit Charlie Chaplin  
unter dem Titel

## „Goldfeuer“

Ausserprogramm: Das Tagebuch des Pathé.

### Bertreter

beste Referenzen sucht Vertretung in Kolonialwaren prima  
Häuser. Off. an die Ann.-Exped. Kosmos Sp. z o. o. Poznań,  
Zwierzyniecka 6, unter 938.

**Ampol**  
Oele u. Fette  
Benzin Benzin  
Sander & Brathuhn, Poznań  
UL. SEW. MIELŻYŃSKIEGO 23 TELEF. 4019

## Treffpunkt aller Messebesucher

ist die altrenommierte

## Konditorei und das Kaffeehaus

### Paul Siebert

Poznań, Św. Marcin 47.

Täglich von 7 Uhr früh geöffnet! • Telephon 3586

Telephonische Bestellungen werden prompt ausgeführt.  
Lieferungen ins Haus.



**Auf dem Targ Poznański**  
vom 1. bis 8. Mai stelle ich u. and.  
im Betriebe aus:

1 kompletten Dampfdreschapparat  
„Floether“, mit kombinierter  
Langstrohpresse für Draht u. Garn,  
Fabrikat „Welger“.

1 kompletten Motor-Dreschsatz  
„Floether“ mit Langstrohpresse,  
Fabrikat „Welger“.

Original „Voss“ Düngerstreuer,  
kombiniert, mit neuer Reihendün-  
gungseinrichtung.

„Oekonom“, Walzen - Schrot- und  
Quetschmühlen.

Ferner in den neuesten Modellen:  
Original „Dehne“ und „Siedersleben“  
Drillmaschinen u. Flächenzählapparat.

Die unübertroffenen  
Original „Harder“ Hackmaschinen  
in verschiedenen Breiten.

Alle übrigen in der Landwirtschaft  
gebrauchlichen Maschinen u. Geräte  
in neuesten Konstruktionen.

**Hugo Chodan** dawn.  
Paul Seler  
Poznań, ul. Przemysłowa 23.

Dr. Pieńczykowski  
Poznań,  
Skarbowa 16 III p.  
Rechts Hilfe in Steuer-  
und Gebührensachen.

**Schreibwaren  
Bürobedarf  
Drucksachen  
Stempel**  
**B. Manke**  
Poznań, Wodna  
Nr. 5  
Fernspr. 5114.

Kavalier, Handwerker besserer  
Branche, fah., ledig, 42 Jahre  
alt, mit 14000 zl Barverm.  
und mehrere Tausend zl in  
in Waren, sucht Kaufmannschaft  
zwecks späterer Heirat.  
Es kommen nur Damen in  
Frage, die ein Geschäft besitzen,  
oder ein Grundstück, in dem  
man ein solches einrichten  
kann, ganz gleich in welcher  
Gegend. Kinderlose Witwe nicht  
ausgeschlossen. Konfession gleich.  
Ang. a. d. Ann.-Exped. Kosmos  
Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6, unter 928.

Kontoristin  
(Stenotypistin, Ansängerin) in  
allen Büroarbeiten vertraut,  
sucht Stell. Ang. a. d. Ann.-Exped.  
Kosmos Sp. z o. o. Poznań,  
Zwierzyniecka 6, unter 928.

## F. Peschke, Poznań

Gegr. 1886. Św. Marcin 21. Fernruf 3156.

Original Weck- und Schillergläser, Fruchtkessel,  
Einkochapparate, Eisschränke, Eismaschinen, Orig.  
Tutti Frutti-Fruchtpressen. Fruchtsaftbeutel, Tafel-,  
Personen- und Wirtschaftswagen, Wringmaschinen,  
Wäschemangeln, Waschwannen, Bettstellen und  
Matratzen, Dezimalwagen, Treuhand Giesskannen,  
Grabegabeln pp.

## Größte Auswahl am Platze in Kleineisenwaren

Küchengeräte, Kristall, Porzellan, Werkzeuge, Stahlwaren.

**Angelgeräte von Ziegensped**

Bitte Schaufenster u. Geschäft zu besichtigen.



## San.-Rat Dr. Emil Mutschler

Augenarzt, Chefarzt der Augenstation  
des evangelischen Diakonissen-Hauses  
Tel. 1396 Poznań, ul. Wesoła 4 Tel. 1396  
(zwischen Theater und Theaterbrücke)

ist von der Reise zurück.

### Zu verkaufen

eine selten schöne Briefmarkensammlung Polens — auch große  
Posten Marken Polens seit Beginn — seriennähe postfrisch. Off.  
an die Ann.-Exped. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6,  
unter 1. w. 937.

## ERDMANN KUNTZ

Schneidermeister Poznań, ul. Nowa 1, I. Etage

Anfertigung vornehmster  
Herren- u. Damen-Modelle

Fertig am Lager  
in erstklassiger Ausführung  
Ulster, doppelseitige Mäntel, Juppen,  
Lederjuppen, Windjacken, Sport-Pelze,  
Auto-Pelze, Reithosen, Chauffeur-Anzüge,  
Moderne Frack-Anzüge zum Verleih.

Auf der Posener Messe stelle ich  
folgende Neuerungen aus:

Dehne's Original-  
Parzellen-Drillmaschine

Dehne's neueste Original-  
Drillmaschine „Simplex“

Dehne's neueste Original-  
Parallelogramm-Hackmaschine „Siegerin“

Dehne's Original-  
Düngerstreuer „Triumph“

Die allerneueste Ackerschlepper  
„Herima“ mit Krümelstange

Verbesserte Kartoffeldampf- und  
Lupinenentbitterungsanlagen  
Lupinenquetschen

1 neue Kartoffelschneckenquetsche  
Pollert-s Kartoffelsortierzylinder

Die rühmlichst bekannten  
„Hansa“-Schrot- und Quetschmühlen  
bitte um gefl. Besichtigung.

**Woldemar Günter**  
Landmaschinen  
Poznań, Sew. Mielżyński 6.  
Telephon 52-25.

Verband für Handel und Gewerbe E. B.  
Donnerstag, den 5. Mai 1927, abends 7, 1/2  
im Saale des Zoologischen Gartens  
Gästspiel d. deutschen Bühne Bromberg

## „Der Patriot“

Drama in 5 Akten (9 Bildern) von Alfred Neumann  
Spielleitung: Dr. Hans Eise.

Preise der Plätze: Reservierter Platz 6 zl. I. Platz 5 zl.  
II. Platz 3,50 zl. III. Platz 2,50 zl.

## Ostseebad Zoppot

Freie Stadt Danzig

Sommer- u. Winterkurort  
wegen billiger Lebensmittel, ausserordentlich  
preiswerten Aufenthalt, ausserordentlich  
Große Sportwoche 10.-17. Juli, Berühmtheit  
Waldoper, Götterdämmerung 24.,  
26., 28., 31. Juli und 2. August,  
Wärmbad, Inhalatorium, Brunnen,  
Kuren, Moorbäder.  
Kostenlose Auskunft durch die  
Badeverwaltung, Guldenwährung.

**ŚNIEG TATRZANSKI**  
NIECZUCZĄCY KREM DO PIĘŁEGNIAWAŁA

Das ideale Hautpflegemittel

**Ampol**  
Benzin  
Oele u. Fette  
Sander & Brathuhn, Poznań  
UL. SEW. MIELŻYŃSKIEGO 23. TELEF. 4019

## Treibriemen

Leder, Kamelhaar, Hanf  
Sander & Brathuhn  
Hanf- u. Draht-Seile  
Poznań, ul. Seweryna Mielżyńskiego 23. Telef. 1019

Sonntag, 1. Mai 1927.

Vierte Beilage zu Nr. 99

## Geschichten aus aller Welt.

(Nachdruck untersagt.)

### Liebe zur Kunst.

(—) Paris. Auf dem unten Seine-ufer in Paris gibt es ein großes, elegantes „Café-Restaurant“, dessen Besitzer in französischen Künftreisen sehr bekannt und gesagt ist, weil er wiederholte Ausstellungen seiner Hände unentwegt für Kunstaustellungen zur Verfügung gestellt hat. Dieser Tag erstmals war eine derartige Ausstellung einige Wochen lang zu Gast, und insbesondere die jungen, mit irischen Glücksäcken häufig gesegneten Künstler jungenen, in dieser Ausstellung gut verkauft haben.

In einem kleinen Salon dieses Restaurants pflegen während der Sessionszeit auch einige ältere französische Senatoren täglich Legislativen — es sind gerade 14 Herren — zählt bereits 12 Lizenzen, es ist also gewiss eine Alters-Elite des französischen Senats, Greife, die, wie nicht anders zu erwarten ist, von der Erfahrung eines reichen Menschenalters geprägt sind über all den Dingen dieses irischen Lebens stehen.

Aus Unkenntlichkeit gegen ihren Wirt nahmen sie vollständig an der Eröffnung dieser letzten Ausstellung teil und hielten mit ihrem Lob der ausgestellten Bilder oder auch mit historisch-kritisch nicht auf. Schließlich wandte sich einer der Besitzer des Restaurants mit der Frage, ob es nicht besser an den Wänden hängen könne, einige dieser Bilder zur Augenweide in den kleinen Speiseaal der Senatoren zu hängen. Der Wirt sah natürlich und bat höflich um Auskunft, welche Art von Bildern die alten Herren des französischen Senats für diesen Zweck bevorzugten. Die „alten Herren“ zogen sich einige Minuten in einer beschworenen Beratung zurück, und ihr Sprecher teilte den Besuchern lächelnd mit, die Herren Senatoren sahen es am liebsten, wenn man ihren Speiseaal mit goldenen Bildern ausmüde, auf denen — die ewig-junge Eva in einem allgemein mit ihrem Namen verzierten reizvollen Kostüm betont sei.

Der jüngste dieser vierzehn sympathischen Gesetzegeber und Kunstliebhaber zählt, wie bereits gesagt, 62 Jahre. — — —

**Die zehn Minuten der Londoner Dame.**

In London, in Londoner Damentreffen, allerdings nur solchen, die bei der Auswahl ihrer Eltern oder ihrer Gatten die nötigen wissenschaftlichen Überlegungen angestellt haben, herrscht große Aufregung. Und zwar aus folgendem Grunde: Vor kurzem hat der Gemeinderat von London auf den Antrag einer empfindlichen Geldstrafe Privatautos nicht mehr als 10 Minuten an ein und derselben Stelle des Bürgermeisters halten dürfen. (London kennt noch nicht die z. B. in der Reichshauptstadt fürstlich eingeführte Einrichtung der Auto-Parkplätze. Anm. d. Red.) In der Debatte über diesen Antrag machte sich Miss Dutch, ein weibliches Gemeinderatsmitglied, Sprecherin der Interessen ihrer Geschlechtsgenossen. „Wie“, rief sie patetisch aus und warf einen flammenden Gesichtsauf die in großer Anzahl vorhandenen Feinde“ ab, „wie können Sie überhaupt allen Ernstes einen solchen obwegigen Antrag nur anhören, geschweige denn gutheißen?“ Sie meint daran, daß Sie zum großen Teile, meine Herren, noch junggeblieben sind und über die primitiven Bedürfnisse der modernen Dame nicht Bescheid wissen! Wenn einer von Ihnen in irgend einem kleinen Winkelladen geht, um sich einen Schlipps zu kaufen, haben Sie mit den zehn Minuten, die Ihr Wagen am Straßenranden halten darf, Zeit genug! Aber denken Sie doch einmal an uns arme (l.) Frauen! Sind Sie tatsächlich und im ganzen Herzen der festen Überzeugung, daß eine Frau in so kurzer Zeit sich einen passenden Hut aussuchen kann? (Betreutes Kindergarten im Gemeinderat.) Oder daß sie in diesen lächerlichen Minuten ihre Frisur in Ordnung bringen lassen kann? (Betriebenes Käubchen im Gemeinderat.) Nein, niemals! (Die Neb-

nerin schlägt mit der Faust, sowohl mit der Faust auf den Pultdeckel.) Sie müssen der sowieso schon geplagten Frau eine längere Zeit vergönnen, denn sie geht um ihretwillen, meine Herren, ja nur um Ihre willen zur Modistin, zur Schneiderin, zum Friseur, zum Schuhmacher! Um Ihnen zu gefallen, meine Herren, will sie sich hübsch machen!“ (Weißtiges Gemurmel im Gemeinderat.)

Also sprach Miss Dutch für ihr leidendes Geschlecht, nicht ohne einen gewissen Eindruck gemacht zu haben. Aber wehe; die heuchlerische Charakteranlage der Männer kam auch hier wieder unverhüllt zum Durchbruch. Als nämlich die Abstimmung über den Antrag vorgenommen wurde, stimmten außer den hartherzigen, so wie so nicht belehrbaren Junggesellen im Gemeinderat auch die Mehrzahl der in ihm vertretenen Kategorie der — Ehemänner für den Antrag, wobei sie sich darüber kamen bei einem Kenner des Chelebens und der inkonsistenten Psyche des Mannes kein Zweifel obwaltet, lediglich von den gemeinsten materiellen Erwägungen, denen des Geldbeutels, bestimmt ließen. Denn sie sagten sich in ihrer jesuitischen, engstirnigen, egoistischen Denkwelt, daß eine Frau, die nur zehn Minuten Zeit für den Besuch der Modistin zur Verfügung hat, weniger Geld ausgibt als die, die Muße genug hat, das ganze Robenlager sich vorführen zu lassen.

Und so ist die Verordnung doch herausgekommen, die Londoner Damenwelt ist in tiefster Seele empört und, wo sich zwei Londoner männliche Gemeinderatsmitglieder begegnen, grüßen sie sich mit dem von altersher bekannten Augenlächeln — — —

### Geteilte Freude ist doppelte Freude.

(m) Rotterdam. Daß das Glück ein wetterwendisches Ding sein kann, das einem so schnell aus den Blicken kommen kann wie ein Regenbogen, diese Wahrheit lernte dieser Tag ein biederer Bauarbeiter in Rotterdam kennen. Das Glück erschien ihm in Gestalt einer Mitteilung seines Lotterie-Gewinnnehmers, daß er auf sein Zwanzigstel-Los der niederländischen Staatslotterie ganze 4000 Gulden gewonnen habe. Viertausend Gulden sind eine unerhörte große Menge Geld, zumal für einen Bauarbeiter, und in seiner Familie war natürlich die Freude und die Begeisterung riesengroß.

„Kinder,“ sprach der über das ganze Gesicht strahlende Familienvater, „wir wollen nicht in den Fehler so vieler Glücksjäger und Exportkümmlinge verfallen, die das, was das Glück ihnen in den Schoß wirft, im Handumdrehen zu verbrechen und zu verschleudern pflegen, bis sie aus dem Rausche mit leerem Beutel wieder erwachen. Ich habe mir reiflich überlegt, was ich mit dieser Riesensumme beginnen werde. Wir brauchen eine neue Wohnungseinrichtung, jeder von uns sechs Köpfen neue Garderobe, und ich selbst benötige unbedingt ein Fahrrad, da meine Arbeitsstellen oft sehr weit draußen liegen. Alles das werde ich heute noch bestellen, am nächsten Montag ins Haus bringen lassen und bei Lieferung bar bezahlen. Das Geld dafür, nach meinem Ueberbrügeln rund 3000 Gulden, werde ich zur Sicherheit bis zum Montag hier im Wäscheschrank verborgen, mit dem Rest aber, hier dieben 1000 Gulden, wollen wir uns alle ein paar vergnügte Tage machen, denn der Mensch muß auch was von seinem bischen Leben haben! Und dann werde ich einige meiner besten Freunde einladen, denn es ist schon so: geteilte Freude ist doppelte Freude!“

Nachdem er sich dieser vernünftigen und mit ethischen Aphorismen geschmückten Gebanlgänge erledigt hatte, ging es unter dem Jubel sämtlicher Teilnehmer los, d. h. natürlich mit dem Auto. Eine fröhliche Rundfahrt, oft unterbrochen durch Besuche in corpore bei früheren Stammwirten, wo es „Subenlagen“ und Trinkgelder in Hülle und Fülle regnete, endete schließlich in einem der mondänen Völker Rotterdams, wo die letzten von den tausend schönen Gulden endgültig ihren Besitzer wechselten. Nach Haus mußte man natürlich wieder auf Schuhsappeln wandern.

Daheim wartete nun beinahe 24 Stunden lang tieffester Schlaf, sämtlicher Familienmitglieder und der mitgebrachten Freunde. Auf diesen Schlaf folgte ein von heftigem Unwohlsein begleiteter Erwachen, das sich in einigen Schreken verwandelte, als man den Wäscheschrank geplündert und seines gesamten Inhalts sowohl wie des Geldes, beraubt fand. Die herbeigerufene Polizei zog unverrichteter Dinge wieder ab, und unser armer Wijnheer Bauarbeiter sitzt nun da im Kreise seiner jammernden Familienmitglieder und — bête humaine! — heimlich schadenfrohen Freunden, ohne Geld, ohne Fahrzeug, in der veralteten Wohnungseinrichtung und vor sich die Schreinen verschiedener Lieferanten, die auf dem Vollzug der vor einigen Tagen in Ordnung ergangenen Bestellungen beharrten wollen.

Aber vielleicht ist Wijnheer auch zu retten. Er braucht seine Geschichte nur dem Verleger amerikanischer Prohibition-Täfelchen zu verkaufen.

### Heirate zu Hause.

(a) New York. Die Mexikaner haben Trauungen durch nicht in Mexiko registrierte Geistliche verboten. Daraufhin hat der Erzbischof von Michoacan Heiraten ohne Priester gestattet. In einem Hirtenbrief gibt er eine Anweisung, wie man auf diese Weise einen Ehebund schließen könne. Man soll in seinem Hause einen Altar errichten, auf diesem Altar ein christliches Symbol aufstellen, fürzum die ganze Zeremonie, wie sie sonst der Priester vollzieht, muß das Brautpaar allein erleben. Beide müssen auch zusammen ihren Schwur ewiger Treue leisten. Nach der Zeremonie berichtet dann der Brautigam die Tatsache der vollzogenen Heirat der zuständigen Pfarrkirche. Wie aber, müssen wir fragen, wenn nun der Bräutigam diesen schriftlichen Bericht unterlässt? Muß das nicht recht peinliche Situationen hervorbringen?

### Indianer sind keine Ausländer in Amerika.

(a) New York. Jetzt wissen wir's und haben es jetztlich, daß der Indianer unter dem amerikanischen Einwanderungsgesetz nicht als Ausländer angesehen werden kann. Wir haben es jetztlich in Form einer Entscheidung des Bundesrichters Oliver B. Dickenson in Philadelphia.

In dem eigenartigen Fall, der zu der Gerichtsentscheidung führte, handelte es sich um den Vollblut-Indianer Paul Diaho, der vor ungefähr einem Jahr aus der kanadischen Caughnawaga-Indianerreserve ohne Pass und ohne Visum über die Grenze der Vereinigten Staaten gekommen und als rechtswidrig eingewanderter Ausländer in Haft genommen, aber bis zur Entfernung über seinen Status gegen 500 Dollar Kavution freigelassen worden war. Es entspans sich ein langjähriger Prozeß zwischen dem amerikanischen Einwanderungsbehörde auf der einen, dem Indianerverband der „Sechs Nationen“ und der Vereinigung der sechs großen Indianerstämme von Nordamerika auf der anderen Seite. Der Prozeß kam zuerst vor den Einwanderungsbehörden von Philadelphia zum Austrag, die entschieden, daß Diaho als Ausländer angesehen sei, und seine Abschiebung ordneten. Der Indianer legte Berufung beim Arbeitsamt in Washington ein, dem das Einwanderungswesen untersteht. Das Urteil wurde bestätigt, und Diaho war eben im Begriff deportiert zu werden, als sein Anwalt einen sogenannten Vorführungsbefehl erlangte, über den dann mit der eingeschlossenen Erklärung vor Richter Dickinson verhandelt wurde. Der Richter entschied, daß die amerikanische Regierung die Indianer stets als eine Nation und als von der Bundesregierung unabhängige Stäbe anerkannt habe, daß die Festlegung der Grenze zwischen Kanada und den Vereinigten Staaten die Indianer in keiner Weise beeinträchtige, daß sie weder zur einen noch zur anderen „Nation“ gehörten, daß daher die Indianer nicht unter die Bestimmungen der Gesetze fallen, gemäß denen die Einwanderung von „Ausländern“ geregelt wird. Vom Standpunkt des Indianers aus gesehen, habe Diaho überhaupt keine Grenze überschritten, und dieser Auffassung widerspreche kein in Kraft befindliches Gesetz der Vereinigten Staaten.

Es wäre wirklich heiter gewesen, wenn auch ein Bundesgericht einen Abkömmling der Ureinwohner dieses Landes für einen Ausländer erklärt hätte!

## Ein grosser Transport

# in- u. ausländischer Klaviere eingetroffen!

Magazyn Fortepianów-Witalis Maik Poznań, ul. Św. Marcin 43

Telephon 1961.

! Vom 1. bis 8. Mai 1927 ermäßigte Preise!

Aussergewöhnliche und günstige Kaufgelegenheit bietet meine Ausstellung Targ Poznański im Pavillon Przemysłowy.

In ganz hervorragender Ausführung bieten polnische Fabrikationen, sowie Wiener und Tschechoslowakische Erzeugnisse erstklassiger Fabriken den geehrten Interessenten in jeder Hinsicht und zu den annehmbaren Bedingungen

Copyright by Carl Duncker Verlag Berlin W. 62

## Das Haus am Nebelberg.

Roman von Helene Kalisch.

(Nachdruck verboten.)

Nicht. Bitte nimm dort Platz! Sie wies auf den Stuhl, der ihr gegenüber, auf der anderen Seite ihres Nähstücks stand. Er ließ sich gehorsam dort nieder und legte seine braunen Hände ineinandergefaltet auf die bunte Seidenstickerei der Decke.

„Man erzählte sich sonderbare Dinge, Marlène? ...“ fragte er, die Stimme dämpfend.

Sie zuckte wie unter einer Schmerzempfindung zusammen und hob die Hände gegen die Schläfen. „Man“

spricht darüber. „Nicht so, Marlène, wie du vielleicht fürchtest ...“

„Es ist die Rede davon, daß du dir durch einen Sturz Sprung einen Schaden getan hast! ... Und ich“

errate ja auch nur aus diesen Unbedeutlichkeiten etwas, was mich aufs peinlichste überrascht! ... Sie wissen natürlich nicht, daß ich ...“

„Kein Mensch ahnt den Zusammenhang!“

„Meinst du, Harald?“

Er sah sie unsicher an, fuhr sich dann mit den Fingern durch das dichte Haar. „Du hast mich fortreisen lassen, ohne mir ein Wort davon zu sagen! ... Ich war“

wütend du denn nicht ...“

„Ich habe es nicht glauben wollen! Habe nicht gezeigt, der Tatsache ins Gesicht zu sehen! Ach, man wird“

erbärmlich, wenn man dahingelangt, wo ich“

„Harald sprang so heftig auf, daß er beinahe den Stuhl umgeworfen hätte. „Marlene! Gleich wieder“

weicht du Worke, die ich nicht hören will! Die mich“

„Sie lehnte sich zurück, ihre Hände spannten sich um Seitenlehne des Stuhles“

„Ich möchte dich nicht kränken, Harald!“ sagte sie mit einem Seufzer. „Ich werde dir nie auch nur in Gedanken den leisesten Vorwurf machen!“

Harald ging erregt mit starken Schritten auf und ab. Das klängt alles so — so tragisch. Was eben noch Glück und Jubel war, wandelte sich in Bitternis. Er wehrte sich voll Unmut dagegen. Neben ihrem Stuhl stehend, begann er bedrückt: „Ich sehe ein, daß du in einer furchtbaren Lage bist! Glaubst du nicht, daß dieser Gedanke mich manchmal halb verdreht macht? ...“

„Wir müssen dem so schnell wie möglich ein Ende machen, Marlène. Du mußt dich losmachen hier! ... Was jetzt geschehen ist, bindet uns fester aneinander ... Das Kind ... Auch wenn es nicht zum Leben erwacht ist! Nicht wahr, Marlène? ... Du mußt deine Ehe lösen, die längst keine mehr ist! ... Mußt dich von dem Mann trennen ... Wie, du schüttelst den Kopf? Was hast du?“

Sie schloß die Augen und er sah ihr Gesicht wachsenbleich werden; es sah elend aus und schien ihm älter geworden. Wurde sie ohnmächtig?

„Herrlich, was ist dir: Soll ich die Base rufen?“

Sie öffnete die Augen wieder. „Tu es nicht! Mir ist nichts. Und nun es einmal angefangen ist, müssen wir es auch zum Ende bringen!“ sagte sie leise und bestimmt.

„Was meinst du, Marlène? ... Nein, nein, ich sehe, du bist noch zu schwach und angegriffen! Wir wollen heute nicht darüber reden, erst mußt du dich erholen!“

Sie lächelte trüb, strich sich über die Stirn, und mit leerem Blick in den Garten hinaussehend, wo Bäume und Gebüsch von Nässe tropften, sagte sie. „Ich bin nicht frank, bin wenigstens nicht mehr körperlich frank! Das andere aber in mir ... Was da zerbrochen ist, das wird nicht heilen ... Davon erholt mich nie!“

Die letzten Worte waren ein erstickter Schrei. Harald riezelte es kalt über den Rücken. Was für eine

fürchterliche Situation war das ... Nicht zum Ertragen!

„Marlene, es wird alles gut werden! Glaube mir. Wenn du dich nur erst freigemacht hast!“

Sie sah ihn an mit einem prüfenden, suchenden Blick. Dann sentte sie die Lippen und sagte leise und bestimmt: „Ich gehe nicht von meinem Mann weg, wenn ... wenn er mich nicht forschickt!“

„Wie? ... Was? ... Ich verstehe dich nicht, Marlène?“

Harald blickte wirklich fassungslos und unglücklich drein. Als sie ihn aufforderte, wieder Platz zu nehmen, gehörte er verwirrt. Als sie dann aber versuchte, ihm die Notwendigkeit der Trennung, der Lösung ihres Verhältnisses klar zu machen, fuhr er getränkt und zornig auf.

„Du schickst mich fort, Marlène? ... Willst dich von mir loslösen?“

Sie antwortete nicht; saß ganz still mit gesenktem Kopf. Er aber war beleidigt, empört — er war außer sich, rannte mit zornrotem Kopf im Zimmer umher; Marlène ließ die Sturzflut seiner Vorwürfe schweigend über sich ergehen. Die laute, zornige Stimme mußte man im ganzen Hause hören — es war ja gleich ...

Und als sie endlich, von ihm aufgefordert, wieder sprach, tat sie es nachsichtig und bemüht, jede seiner Empfindungen zu schonen. Aber dieser gütige, mütterliche Ton reizte ihn noch mehr, und selbst da, wo er ihrrecht geben mußte, trockte und rebellierte er. Es war eine peinvolle, Marlène sehr angreifende Auseinandersetzung, bei der man sich im Kreise hetzte, ohne zum Ziel zu gelangen. Sie dachte bei sich, daß Haralds Aufrichtigkeit und Maßlosigkeit in keinem Verhältnis zu dem Schmerz stehe, den er erlitt, der, wie so oft beim Manne, zum nicht geringsten Teile getränktes Eigenliebe war. Mit Mühe und Not brachte sie ihn endlich dahin, daß er ihr versprach, sie vorläufig zu meiden, nicht eher wiederzukommen, bis sie ihn rief. Als er fortging, war sie völlig erschöpft. —



# BIERSON

## DER BESTE GUMMIABSATZ



### Des lustigen Mai's Familientag.

Von Josef Limbach.

(Nachdruck untersagt.)

Es geht auf grünem Wiesenplan  
Ein lustig buntes Treiben an:  
Der Mai auf frischem Rasen,  
Mit Blütern und mit Bäumen,  
Verwandten jung und alten,  
Familientag will halten.  
Er schwingt ein Reis von Flieder,  
Im Kopf nur Frühlingsblüten!

Die Mutter Erde, froh bereit,  
Die trägt ihr aller schönstes Kleid.  
Der heil're Vater Horizont  
Bringt mit Frau Sonne, und der Mond  
Hat für den Abend zugesagt,  
Weil ihm die Dämmerung mehr behagt.  
Wie Brüder in der Klostertracht  
Mädeln braun anschwirren facht.  
In Weiß gekleidet, hübsch und fein,  
Sieht man Frau Flora's Tochterlein,  
Maiglöckchen läutnen allerliebst,  
Gebattert Spaz voronne piepst  
Und ist im mallichen Revier  
Belannt als maître de plaisir.  
Als Primadonna überall.

Beliebt ist Tante Nachtigall;  
Mit blauäugigen Nüssen  
Erscheinen als Cousinen  
Die Eichen, emsig jederzeit  
Und Biedchen summend voller Freud'.  
Die Neh' und Häslein, auch verbandt,  
Die Lämmchen, all aus Rand und Rand,  
Die machen Sprünge hin und her,  
Als ob die Flur ein Tanzplatz wäre,  
Und Vetter Fink stimmt sämternd dann  
Sein "Willst du mit ins Wirtshaus" an.  
Die alte Henne, Witwe schon,  
Erzählt vom neuen Schwiegerson;  
Der Specht, als Onkel wohl bekannt,  
Von Schwänzen aus dem led'gen Stand;  
Die Heuschreck' einer Rose sagt,  
Doch sie den Sprung ins Glück mögt.  
Und Nichte Amel, Jungfräulich,  
Erfreut der ersten Minnie sich.—  
Ring's Sang und Glitt und Lust und Lieb'  
Ein rechter Wonnemondbetrieb!  
Ein Freudenfest vom schönen Mai —  
Wer wär' nicht gerne mit dabei!

### Aus Stadt und Land.

Posen, den 30. April.

#### Das Maiglöckchen.

Diese Blüttume, auch Maischelchen, Maistille, Blüpten und Springauf genannt, gehört zur Pflanzensfamilie der Ullaceen. Sie lebt gewissermaßen den Mai ein. Das Maiglöckchen hat verschiedene Eigenartlichkeiten, die bei anderen Blumen nicht auftreten. Es dauert ein Jahrzehnt und noch länger, ehe man aus seinem Samen Blumen heranziehen kann. Die Verbreitung geschieht meist durch Steine, die aus den Stämmen unter der Erde hervorwachsen. Dabei schieben sich die Stämme immer weiter vor, so daß das Maiglöckchen gewissermaßen stets auf der Wandlung ist. Blüten sind nur an Maiglöckchenpflanzen zu finden, die drei Jahre alt geworden sind. Nicht allgemein bekannt ist, daß ein bekanntes Rieselpulpa, der "Schneberger Schnupftabak", in der Hauptzache aus der gepulverten Blume des Maiglöckchens besteht. Kann man anderen Blumen den Duft entziehen und zu Parfümerien verarbeiten, so ist dies beim Maiglöckchen noch nicht gelungen. Der Maiglöckchenduft, der in den Handel kommt, wird von Hölzern aus tropischen und subtropischen Gegenden genommen. Da in den Städten, besonders in den Großstädten, der Bedarf an Maiglöckchen ständig gewachsen ist, hat die Maiglöckchenkultur im Gärtnereibetrieb eine große Bedeutung angenommen. In Deutschland ist diese Zucht am stärksten verbreitet in den Hamburger Wierlanden, in der Gegend von Brandenburg a. d. H., bei Drossen in der Mart, in der Gegend von Schwedt a. O. und in der Umgebung von Wittenberg. In den Handel kommen nicht nur die Blumen, wohl von noch größerer Wichtigkeit ist der Umsatz an Maiglöckchenleim. Diese Seime werden nach dem Einsammeln dadurch, daß man sie in kalten Räumen aufbewahrt, in einen künstlichen Winterhof versetzt, bis dann die Zeit herankommt, da sie zum Blühen gebracht werden sollen. Diese Maiglöckchenleime sind in Deutschland auch ein Ausfuhrartikel. Im Freien wachsen die Maiglöckchen besonders in kühlen Laubwäldern.

#### Wie schützt man sich vor Pilzvergiftungen?

Unberaus traurige Vorlommisse der letzten Tage legen es nahe, das Publikum über die Gefahren des Morchelgenusses aufzuklären. Die Morchel ist als Nahrungs- und Genussmittel mit Recht geschäftigt, und erfahrene Hausfrauen kennen sie genügend, so daß sie von ähnlichen Vorchelarten meist unterschieden wird. Schwierig wird die Unterscheidung, wenn sich zwischen den großen, charakteristischen wulstigen Morchelstücken zerbrochene und zerfallene kleine Pilzteilchen finden, die nicht ganz einwandfrei erkennbar sind. Solche zweifelhafte Teile sollte man stets fortwerfen. Es ist nun aber sehr wichtig zu wissen, daß sich auch in der echten Morchel bei langerem Stehen unter der Einwirkung von Batterien gefährliche Gifte bilden können, die ebenso wie die Gifte der ähnlichen Lorchelarten beim Kochen in das Kochwasser übergehen. Wird nun dieses nicht fortgegossen, sondern in Form von Suppen oder Tunken genossen, so wird das in Massen gelöste Gift mit großer Schnelligkeit im Körper aufgesogen, so daß es schon nach wenigen Stunden ins Blut übergetreten ist und seine schlimme Wirkung auf die lebenswichtigen inneren Organe ausübt. Eine Entfernung des Giftes aus dem Magen-Darmkanal ist jetzt nicht mehr möglich, und der Aussang hängt abgesehen von der Menge der aufgesogenen Gifte im wesentlichen von der Widerstandskraft des Organismus ab. Eine vorsichtige Hausfrau sollte daher unter allen Umständen das Kochwasser der Morcheln fortgießen, falls die Familie nicht selbst die Pilze gesammelt hat und über deren Echtheit und Frische kein Zweifel bestehen kann. Durch das Fortgießen des Kochwassers werden Morcheln und Vorcheln etwaiger Gifte beraubt; man kann dann das Pilzgericht ruhig genießen, aber nur frisch zubereitet. Auch in einem zubereiteten Morchelgericht können sich beim Stehen von neuem Gifte bilden. Man ver-

meide es auch, das Kochwasser oder stehengebliebene Reste des Morchelgerichtes an das Fressen für Haustiere zu geben, da diese dem Morchelgift gegenüber sehr empfindlich sind.

#### "Der Patriot".

Anlässlich der Posener Messe veranstaltet der Verband für Handel und Gewerbe am Donnerstag, dem 5. Mai, abends 7½ Uhr im großen Saale des Zoologischen Gartens eine Feueraufführung. Dazu ist die "Deutsche Bühne" Bromberg verpflichtet worden. Zur Aufführung gelangt das Drama "Der Patriot" von Alfred Neumann, eines der besten deutschen Bühnenwerke der Gegenwart. Alfred Neumann ist für diese Dichtung mit dem Kleinstpreis ausgezeichnet worden. Wir verweisen von dieser Stelle aus auch auf die genauere Würdigung des Dichters in unserer Zeitung. Die Preise der Plätze sind wie folgt festgesetzt: reservierter Platz 6 zl. 1. Platz 5 zl. 2. Platz 3,50 zl und 3. Platz 2,50 zl. Der Vorverkauf findet in der Evangelischen Verlagsbuchhandlung statt. (Siehe Anzeige.)

## Zur Messe.

Zur Posener Messe machen wir aufmerksam auf den in unserem Verlage erschienenen

## Führer durch Posen.

Dieser ist mit einer Karte der Stadt, des Messegeländes und mit gutem Bildschmuck versehen.

Preis 3 zl. Buchhandlungen erhalten entsprechenden Rabatt.

Drukarnia Concordia, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

X Verlängerte Polizeistunde während der Posener Messe. Die Polizeistunde für Gastwirtschaften, Kaffeehäuser und Kabinette an der Glogauer Straße, an der ul. Wąsowka (fr. Berlinerstrasse), ul. Wacławstraße, ul. Grocka (fr. Viktoriastrasse), Kantata (fr. Bielarskstraße) ul. Fredry (fr. Paulskirchstraße), ul. Sew. Mielżyński (fr. Viktoriastrasse), ul. 27. Grudnia (fr. Berliner Straße), ul. 8. Maja (fr. Theaterstraße), ul. Mieczysławopolite (fr. Lindenstraße), ul. Wolski (fr. Wilhelmplatz), ul. Franciszka Skarzyńskiego (fr. Ritterstraße), ul. Józef Marcinkowskiego (fr. Wilhelmstraße), Neue Straße, Alter Markt, Breslauer Straße, ul. Świdnicka (fr. Petrikapla), ul. Podgórska (fr. Hindenburgstraße), ul. Pożajęski (fr. Königsplatz), ul. Pożajęska (fr. Friedrichstraße) und Szwedzka ist vom 1.-8. Mai einschl. auf 4 Uhr morgens festgesetzt. Diese Verkürzung bezieht sich nicht auf Lokale mit Damenbedienung, Probiertzubuden oder Läden, in denen Alkohol in verschlossenen Geschäften verkauft wird.

X Das Diplom der wirtschaftspolitischen Wissenschaften mit dem Titel Magister erwarb Edward Gustaw Breit Schneider aus Breslau, Bojen, Lodz.

X In die Liste der Rechtsanwälte beim Thorner Appellationsgericht ist der Rechtsanwalt Józef Buraczynski in Konitz eingetragen worden.

X Auszeichnung. Der Bieddirektor der hiesigen Landwirtschaftsanstalt August Schreiber, der bekanntlich am 16. d. Ms. sein 50-jähriges Dienstjubiläum feierte, ist das silberne Verdienstkreuz verliehen und vom Wojewoden Grafen Bniński persönlich überreicht worden.

X Hufbeschlagskurse. Die Landwirtschaftskammer bringt zur Kenntnis, daß folgende Hufbeschlagskurse in der nächsten Zeit stattfinden werden: a) in der Hufbeschlagschmiede der Landwirtschaftskammer in Bromberg Anfang Mai 10. Id. 10.; b) in der Hufbeschlagschmiede der Landwirtschaftskammer in Posen Anfang Juni 10. Id. 10.; c) in der Hufbeschlagschmiede der Landwirtschaftskammer in Kołobrzeg Anfang Juli 10. Id. 10. Der Kursus dauert drei Monate. Zu diesen Kursen können sich Kandidaten melden, die einzeugnis über die abgelegte Gelegenheitsprüfung besitzen. Anmeldungen nimmt die Landwirtschaftskammer in Posen, ul. Mickiewicza 33, entgegen. Den Anmeldungen sind folgende Bezeugnisse beizufügen: a) Sittengezeugnis, b) ein Bezeugnis über die abgelegte Gelegenheitsprüfung, c) ein eigenhändig geschriebener Lebenslauf, d) ein Antrag auf Befreiung zur Prüfung mit der Zusicherung, daß der Kandidat im letzten Halbjahr sich keiner Hufbeschlagsprüfung unterzogen hat, e) eine Einschreibegabe in Höhe von 10 zl.

X Kaufpverteilung. Die Beseitigung der Raupen von den Obstbäumen hat jährlich im Frühjahr zu erfolgen. Der Termin ist bis zum 15. Mai festgelegt, ebenfalls müssen die Obstbäume bis zu diesem Tage bis zur Krone mit Kalkmilch geweicht sein.

#### Bvereine, Veranstaltungen usw.

Sonntag, 1. 5.: M.-L.-B.: 8 Uhr vormittags Volkstümliche Übungen, Faustballspiele.

Sonntag, 1. Mai: Radfahrer-Verein Poznań. Früh 5 Uhr: Frühstück nach Jaslin. Tagesfahrt nach Bromberg (Rückfahrt Bahn).

Montag, 2. Mai: Kaufmännischer Verein. Anlässlich der Posener Messe Klubabend mit Damen. Beginn 8½ Uhr.

Montag, 2. Mai: Männer-Turn-Verein. 7 Uhr: Alle Herrenriege fällt aus. 8 Uhr: Frauen-Abteilung.

Dienstag, 3. Mai: Männer-Turn-Verein. Vorm. 8 Uhr: Volkstümliche Übungen, Faustballspiele. Alle Abteilungen.

Donnerstag, 5. Mai: Männer-Turn-Verein. 8 Uhr: Frauenabteilung.

Freitag, 6. Mai: Männer-Turn-Verein. 7 Uhr: Jugendabteilung. 8 Uhr: Männerabteilung.

Sonntag, 8. Mai: Männer-Turn-Verein. Vorm. 8 Uhr: Volkstümliche Übungen, Faustballspiele. Alle Abteilungen.

\* Aus dem Kreise Posen, 29. April. In der Nacht zum 28. d. Ms. brach beim Wirt Jan Buka in Piešowice Feuer aus und vernichtete dreigedekte Scheunen mit Strohdach. Das Feuer war durch Funkenauswurf aus dem Schornstein entstanden. Der starke Wind trug Flugfeuer auf die Scheunen des Wirts Stojak und der Witwe Jabłonińska. — Dem Güteküster Bregaa in Wieclowice wurden von unbekannten Dieben 6 Schinken und das Fleisch von zwei frisch geschlachteten Schweinen gestohlen.

Aus der Wojewodschaft Posen.

\* Birnbaum, 29. April. Einheimischen war hier Mittwoch vormittag ein Strafgefangener. Er wurde im Stalle des Distriktsamts, wo er sich unter einem Schlitten versteckt hatte, verhaftet und wieder in Sicherheit gebracht.

\* Bromberg, 29. April. Auf der Tagesordnung der gestrigen Stadtverordnetenversammlung stand die Wahl eines unbefoldeten Stadtrats an Stelle des nicht bestätigten zum

Stadtrat gewählten Stadtverordneten Rechtsanwalt Spygel (Christl. Dem.) 34 Stimmen (Christl. Dem., Nation. Dem. und Nation. Arbeiterpartei); Włodzimierzowski 12 Stimmen (Sozialdem.) und Jendrusik (Deutsche Fraktion) 8 Stimmen. Somit war Matecki im Wahlkreis Spygel (Soz.) und Spygel (Deutsche Fraktion) eine Entscheidung ab, daß sie namens ihrer Fraktionen gegen die beiden Magisträte protestierten und daraus die Konsequenzen ziehen würden. Die deutsche und die sozialdemokratische Fraktionen verließen darauf den Sitzungssaal.

\* Gnesen, 28. April. Von einem Kraftwagen überfahren wurde gestern vormittag auf der ul. Mickiewicza 7½ jährige Karolyna Gałczyńska und in bewußtem Zustande in das Krankenhaus zum Roten Kreuz geschafft. Die Schultrift den Chauffeur Jan Paweł, der rasend schnell gefahren ist und obendrein kein Chauffeurdiplom besitzt.

\* Rawitsch, 29. April. Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden Butter und Eier überaus reichlich angeboten. Butter kostete 2,70-2,80 zl. Eier 1,80-1,90 zl. Weichtäte 50 gr. Beim Geflügel brachte ein Huhn 2,50-5 zl. das Paar Tauben 1,40-1,60 zl. ein Zickel 4,50-5 zl. Der Gemüsemarkt bringt nun auch wieder mehr Abwechslung. So ist man heute z. B. die ersten Teigbausäfte von denen das Stück 2 zl kostete Rhabarber kostete 35-40 gr. Petersilie 20 gr. Salat, der Kopf 10-20 gr. Spinat 35-40 gr. Schnittlauch 5-10 gr.

\* Samter, 29. April. Nach neuesten amtlichen Statistiken zählt unsere Stadt 74.28 Einwohner, davon 7178 Polen, 186 evangelische Deutsche, 83 Juden und 2 griechisch-orthodoxe Russen. Die Bevölkerungszahl im Kreise Samter beträgt 3496 Einwohner, davon 6101 katholische Polen, 5000 evangelische Deutsche, 244 Juden und 1 Griechisch-Orthodoxer.

\* Schröda, 29. April. Die hiesigen städtischen Behörden beschlossen, die Errichtung eines Elektricitätswerkes zu schließen. Trichinen fand der Fleischbeschauer bei einem Wienergora geschlachteten Schwein. Das Fleisch wurde nicht, der Speck zu Schmalz ausgelassen.

\* Storknich, 29. April. Nach einer Arbeit von fast 7 Monaten endlich die elektrische Beleuchtung fertig geworden, wird am 1. Mai in Betrieb gesetzt.

Aus der Wojewodschaft Pommerellen.

\* Graudenz, 29. April. Ein Unfall, der leicht hätte tödliche Folgen haben können, trug sich auf bei Weichsel zu. Ein Ruderboot des polnischen Schülerruderclubs an der Oberrealschule kam in der Nähe der Biegelei durch Ungeschicklichkeit des Steuermanns den festgemachten Traufen zu nahe. Die reißende Strömung dieser Stelle drückte das Boot an die Traufen, und durch unsachgemäßes Verhalten der Mannschaft wahrscheinlich geriet ein Ruder unter die Stämme — wurde unter die Traufe gezogen und versank. Beide Mannschaften sich auf die Hölzer rettete, gingen einige Rollen sowie andere Sachen, wie Mäntel und Taschen, verloren. Das Boot wurde später geborgen. Die Schuld trifft nicht den Steuermann und die Mannschaft, da diese mangels Erfahrung und mangels jeglicher Anleitung weder wissen können, welche Stellen zu meiden und wie sie sich im Falle der Gefahr zu verhalten haben, sondern die Leitung des Klubs, die junge Männer die oft nicht die geringste Erfahrung im Wassersport haben, unbedachtig ausüben läßt. Denn in allen Ruderbooten — nur einem erwachsenen, im Sport erfahrenen Studenten — ist es üblich, daß die Leitung eines Bootes — und gar eines Schülerruderbootes — nur einem erwachsenen, im Sport erfahrenen Studenten — das die Verantwortung für Boot und Mannschaft trägt, übertragen werden darf und dadurch die Sicherheit für einen gefährlichen Übung dieses schönsten Sports gewahrt.

Aus Ostdeutschland.

\* Allenstein 28. April. Am 22. d. Ms. ereignete sich in der staatlichen Forst Rylowiz eine schwere Bluttat. Dem in die Burden stationierten Bandagermelier wurde von Dorfbewohnern mitgeteilt, daß der 72jährige Alsfitzer Kasimir Kramkowski im Streiterholz laggen worden ist. Der Beamte kam unweit einer Holzaufladestelle den genannten Alsfitzer mit mehreren Kopfwunden in einer Blutlache liegend vor. Wie die Unterredung ergeben hat, wurde der Unglückliche durch Arztheile des Belegschaftsgetötet.

Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Warschau, 29. April. Das Justizministerium hat eine Statistik der Todesurteile im Jahre 1926 ausgearbeitet. Danach wurden in diesem Jahre 88 Personen zum Tode verurteilt, davon 27 auf dem gewöhnlichen Gerichtsweg und 61 auf dem Wege des Standgerichts.

Bei Arterienverkalkung des Gehirns und des Herzens kann durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürliches "Franz-Josef"-Bitterwassers die Absehung des Stuhles ohne künstliche Bremse erreichen. Geschäftliche Lehrer der inneren Medizin haben selbst bei halbseitig gelähmten Kranken mit dem Franz-Josef-Wasser noch die besten Erfolge für die Darmentleerung erzielt.

Aus der Wojewodschaft Posen.

\* Warkowice, 29. April. Das Justizministerium hat eine Statistik der Todesurteile im Jahre 1926 ausgearbeitet. Danach wurden in diesem Jahre 88 Personen zum Tode verurteilt, davon 27 auf dem gewöhnlichen Gerichtsweg und 61 auf dem Wege des Standgerichts.

Bei Arterienverkalkung des Gehirns und des Herzens kann durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürliches "Franz-Josef"-Bitterwassers die Absehung des Stuhles ohne künstliche Bremse erreichen. Geschäftliche Lehrer der inneren Medizin haben selbst bei halbseitig gelähmten Kranken mit dem Franz-Josef-Wasser noch die besten Erfolge für die Darmentleerung erzielt.

Aus der Wojewodschaft Posen.

\* Warkowice, 29. April. Das Justizministerium hat eine Statistik der Todesurteile im Jahre 1926 ausgearbeitet. Danach wurden in diesem Jahre 88 Personen zum Tode verurteilt, davon 27 auf dem gewöhnlichen Gerichtsweg und 61 auf dem Wege des Standgerichts.

Bei Arterienverkalkung des Gehirns und des Herzens kann durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürliches "Franz-Josef"-Bitterwassers die Absehung des Stuhles ohne künstliche Bremse erreichen. Geschäftliche Lehrer der inneren Medizin haben selbst bei halbseitig gelähmten Kranken mit dem Franz-Josef-Wasser noch die besten Erfolge für die Darmentleerung erzielt.

Aus der Wojewodschaft Posen.

\* Warkowice, 29. April. Das Justizministerium hat eine Statistik der Todesurteile im Jahre 1926 ausgearbeitet. Danach wurden in diesem Jahre 88 Personen zum Tode verurteilt, davon 27 auf dem gewöhnlichen Gerichtsweg und 61 auf dem Wege des Standgerichts.

Bei Arterienverkalkung des Gehirns und des Herzens kann durch täglichen Gebrauch

Targi  
Poznańskie!

Im  
Messe-Palast

Parterre links und Lichthof  
befindet sich meine

Ausstellung  
Polnischer  
Erzeugnisse  
besonders

Smyrna-  
Teppiche  
(Handknüpfel)

und

Kelims.

R. R.  
P.

Conditorei Hirschlik  
Tel. 1981 Poznań, Pocztowa 33 Tel. 1981  
empfiehlt seine Spezialitäten  
ferner  
taglich 2 mal  
frische Brötchen.

Wir beschicken die diesjährige  
Posener Messe  
( vom 1. bis 8. Mai) roie im Dorahre  
mit Neuheiten

in landwirtschaftlichen

Maschinen  
u. Geräten.

Unser Stand befindet sich an der gepflasterten  
Zufahrtsstraße schräg gegenüber der großen  
massiv erbauten Maschinenhalle

Lundw. Zentralgenossenschaft  
Spłodz, z. ogr. odp.

Richard Mehl

Eigene Werkstatt Seilerei Eigene Werkstatt.  
Tel. 52-51. Poznań, sw. Marcin 52-53. Tel. 52-51.  
Reichhaltiges Lager in allen Seilwaren  
Binden, Garne, Säcke, Strohjäute auch Haus-  
waren für Industrie und Hausbedarf.  
Angelegerde in größter Auswahl.  
Reparaturwerkstatt.

Stefan Zygmianiak  
Graveur und Fasser.  
Fachmännische Werkstatt für sämtl. Gra-  
vierungen u. Fassen von Edelsteinen, Gold-  
schmiedearbeiten sowie Anfertigung von  
Vereinsabzeichen, Sportmedaillen, Fahnen-  
nägel, Schützenorden, Pokale usw.  
Poznań, ul. Półwiejska 38 II. Tel. 2837

Speisezimmer, Herrenzimmer,  
Schlafzimmer  
wegen Geschäftsauslösung zu sehr billigen  
Preisen zu verkaufen.

Gebr. Koenigsberger,  
Poznań, Czartorja 3 (früher Alter Markt).  
Geöffnet von 9-5.

In meiner Teppich-Centrale ul. 27. Grudnia 9.

Vom 25. April bis 9. Mai

Grosse Ausstellung

echter

**Perser-Teppiche**

Hervorragend schöne Exemplare.

Wertbeständige, museale Stücke.

Ein echter Perser war und bleibt der vornehmste Zimmerschmuck.

— Volle Garantie! —



Firma Kazimierz Kużaj,  
gegründet 1896, genießt volles  
Vertrauen dank ihrem Prinzip:  
Reelle Bedienung.  
Erstklassige Ware.  
Billigste Preise.

Während der Targi Poznańskie (Messezeit) ermäßigte Preise!

**Kazimierz Kużaj-Poznań**

**Möbel**



gegen  
Raten-  
zahlung  
lieft  
billigst  
in solider  
Aus-  
führung.

M. Stanikowski,  
Poznań, Woźna 12 (Buteiske),

**Michelin**

Bereifungen  
zu konkurrenzlosen  
Preisen empfiehlt

Zagórski i Tatarski,  
Poznań, sw. Marcin 28.  
Tel. 83-87.

Sämtliche Auto-Akkzessorien



Rasiermesser  
Haarschneide-  
maschinen  
Spiegel  
Bürsten  
Kämme  
Parfümerien  
billigst.  
St. Wenzlik,  
Poznań,

19 Aleje Marcinkowskiego 19.

Sommersprossen  
Leberflecke, sowie sämtliche Hautunreinlichkeiten beseitigt schnell und radikal

Crème Bella  
seit Jahren erprobte und anerkannt bewährt.

Preis 2,50 zl.  
Bella-Seife 1,25 zl.,  
erhältlich in Apotheken und Drogen-Geschäften oder direkt bei der Firma

Apteka p. Korona,  
Poznań, Góra Wilda 61.

**Fiat**

Nur überragende Qualitätsarbeit.

nur Konstruktionen höchster Vollendung in Jahrzehntelanger Folge konnten den Fiat-Wagen dauernd ihren Platz in der ersten Reihe der besten Automobile der Welt sichern. Groß ist die Reihe der Fiat-Typen. Vom schnittigen bequemen Kleinwagen bis zum luxuriösen hochsperdigem Tourenwagen.

Für jeden den richtigen Wagen zum richtigen Preis.

Wir laden Sie ein, besichtigen und probieren Sie unverbindlich unsere Fiat-Modelle.

**„BRZESKIAUTO“ T. A.**

Altestes und grösstes Spezialunternehmen der Automobilbranche Polens. — Gegr. 1894.

Hauptexpedition, Reparaturwerkstätten: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.  
Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

Chauffeurschule, Garagen: Pl. Drwęskiego 8, Tel. 4067. — Ausstellungssalon ul. Gwarka 12, Tel. 3417.

Reparaturwerkstatt: ul. Dąbrowskiego 29 {Telephon: 6365, 6323 und 3417.

# Bei Poznańska Fabryka Bielizny

Detail-Abteilung: ul. Nowa 10 • Telefon 2160

Eigene Fabrikation in  
allen Abteilungen!



Grosser Umsatz,  
kleiner Gewinn!

Wäsche-Fabrik  
Wroniecka 1-2.

Fabrik-Lager  
Wroniecka 6-8.

Bettstell-Fabrik  
Niegolewskich 10.

Detail-Verkauf  
ulica Nowa 10.

kauft man am billigsten  
Damen-, Herren- u. Kinder-Wäsche, Steppdecken  
Aussteuern, Tischzeug, Metall-Betten, Matratzen

## Patyk's Bonbonnieren

gefüllt mit erstkl. Pralinen  
allgemein bekannt,  
in großer Auswahl

**Walerja Patyk**

Poznań, Aleje Marcinkowskiego 6.  
Telephon 3833 (neben der Post).  
Gegründet 1901.

## 400 Morgen Gut

in Pommern, direkt am Chaussee, 2 km von Kreisstadt, vor-  
wiegend Wiesen, besonders für Schweinezucht und Milchwirt-  
schaft geeignet, elektr. Licht und Kraft. Herrenhaus 9 Zimmer,  
u. a. 36 Morgen bester Ton unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. a. die  
Ann. Exp. Kośnoś Sp. z o. o. Poznań. Zwierzyniecka 6. u. 921.

Kontrollapparate sind wertlos  
wenn sie nicht betriebsfähig sind.  
Durum beschaffen Sie alle Über-  
wachungs-Einrichtungen  
für Dampfkessel-Kraft-  
maschinen u. Werkzeugmaschinen  
allein durch:  
**„TECHNIKA - POZNAŃ“**  
Waly Zygmunta Augusta 1  
Telephon 8148  
Ing. Goebel — Ing. Jagodzinski.  
Wir übernehmen die Dauerüberwachung der Anlagen  
und garantieren für volle dauernde Betriebbereitschaft.

## Das konkurrenzlose Kleinauto mit dem billigsten Fahrkilometer wieder lieferbar

**4|20 PS. OPEL** Untergestell verlängert mit Bosch - Licht u. Starter,  
4-sitziger Torpedo - Karosserie in Spezialausführung,  
5-fach bereift und kompl. Ausstattung, loco Poznań . . . . . 975 Dollar.

Zahlungserleichterungen nach Vereinbarung.

## BRZESKIAUTO T. A.

Altestes u. grösstes Spezial-Unternehmen der Automobilbranche Polens.

Gegründet 1894.

Gegründet 1894.

Hauptexpedition, Reparaturwerkstätten: ul. Dąbrowskiego 29. Tel. 6365, 6328, 3417.

Chaufeurschule, Garagen: Plac Dworskiego 8 Telephon 4057.

Ausstellungssalon: ul. Gwarna 12, Telephon 3417.

Unterricht geändert  
Französisch und Polnisch  
mit Konversation und Grammatik. Maria Fiedler  
diplomierte Lehrerin. Weitere Garbarsz 2, 1. Et.

## Riemann Arbeiten

für Bau, Landwirtschaft- und Industriedarf in sämtlich. Metallen sowie Reparaturen fertigt preiswert

**R. Weigerl**  
Poznań I.  
Plac Sapiezyński 12  
Telephon 35-94

## JASNIEJ SŁONCA.

NAJLEPSZA ZAPRAWA DO PODŁOG

frisch ruinierte Parkettfußböden und Linoleum auf, färbt auch weisse Fußböden momentan auf Mahagoni oder nussbraun dunkel.

Vertretung: Kłaczyński & Co., Poznań

Drahtgeflechte  
4- und 6 eckig  
Nr. Girten und Gefügel  
Drähte . . . Stacheldrähte  
Preisliste gratis  
Alexander Maennel  
Fabryka ogrodzeń drucianych  
Nowy Tomyśl 5 (Woj. Poz.)

## Pelz-Magazin

der Firma

**A. Bromberg, Łódź, ul. Piotrkowska 31, Tel. 584.**

**Poznań, Stary Rynek 95/96** I. Etage  
Tel. 2637.

Große Auswahl von

### Pelzfelle und Pelzsäcken

sowie der letzten Saison-Neuheiten!

**Achtung, Poznań nur Engros-Verkauf!**

## Noch niedagewesene Gelegenheit billigen Einkaufs!

Ich stelle auf der POSENER MESSE im Messepalast parterre links aus:

## Smyrna-Teppiche

Allein-Verkauf der Bielitzer Teppich-Industrie G. m. b. H.

## Bouclé-Haargarn-Teppiche.

**M. MINDYKOWSKI** Poznań  
Żydowska 33.

Telefon 1486

Telefon 1486



Poznań, Pełkary 24.  
Kadiso-Kyback

**Kadiso!**

Besiedlan 10.

Brill u. Go.

Emil Gitter emphyt.

14.10.

Miniatuart

2.20.

Spipperette 10.

2.90.

Spofflyger 10.

2.10.

Sortiergutbaum, rafelatina.

2.00.

Sortiergutbaum, rafelatina.

2.00.

T. Blazejewski.

2.00.

Gefärbte bülleßt.

2.00.

Spiesen und

2.00.

Zameczek

2.00.

Restauration

2.00.

Waldemar Giltik,

2.00.

Gefärbte bülleßt.

2.00.

Waldemar Giltik,

2.00.

Gefärbte bülleßt.

2.00.

Gefärbte bülleßt.